



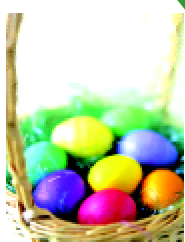
NR 4 (125)
KWIECIEŃ 2009
ISSN 1732-9612

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY ŚWIERADÓW-CZERNIAWA ZDRÓJ



Z okazji Świąt Wielkanocnych wszystkim mieszkańcom Świeradowa oraz gościom Uzdrowiska, hoteli i pensjonatów życzymy, by czas świątecznego wypoczynku minął im w rodzinnej atmosferze, z umiarem przy stole, za to bez żadnych ograniczeń w kontaktach z budzącą się do życia przyrodą - na spacerach w lesie, w parku lub na tarasach zdrojowych:

Burmistrz Roland Marciniak wraz z pracownikami Urzędu Miasta Przewodnicząca Rady Wioletta Urbańczyk wraz z radnymi oraz redakcja „Notatnika Świeradowskiego”



To nie prima aprilis



1 kwietnia w Świeradowie rozpoczęła działalność podstacja jeleniogórskiego pogotowia ratunkowego. Na zdjęciu obsada karetki reanimacyjnej (fiata dukato) w dniu inauguracji (od lewej): Paweł Bujak (ratownik-kierowca z Bolesławca), Piotr Meller (lekarz z Lubomierza, od 17 lat w pogotowiu jeleniogórskim), Wojciech Rauch (ratownik-kierowca ze Lwówka).

Karetkę wzywać należy w tylko w sytuacjach zagrażających życiu - dzwoniąc pod numer 999.



Barbara Erling i Aleksandra Szwarz na tle ruin pałacu w Knossos na Krecie. Obie gimnazjalistki przebywały tam od 30 marca do 5 kwietnia wraz z nauczycielami - Wiesławą Stasik, Moniką Różalską i Iwoną Korzeniowską-Wojśa - podczas realizacji projektu SOKRATES-COMENIUS. Pełną relację z wyjazdu zamieścimy w następnym numerze „Notatnika”.

URZĄD MIASTA ul. 11 Listopada 35 PARTER

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak**: 78-16-119; Sekretariat Burmistrza – **Krysztyna Kisiel**: 78-16-489, fax 78-16-585 – pok. nr 1; Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 78-17-680 – pok. nr 1a; księgowość – **Katarzyna Barczynszyn**, **Alicja Piotrowska**, **Anna Bardzińska-Krzewina**, **Dorota Li-chwała**: 78-16-659 – pok. nr 1b; **Anna Leśniak**, **Magdalena Szukiewicz** – 78-16-452 – pok. nr 1c; Referat Gospodarki Nie-ruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego, kierownik – **Rafał May**: 78-17-092 – pok. nr 3, **Bogumiła Ta-sulis**, **Władysław Rzeźnik** – 78-17-297 – pok. nr 2.

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – pok. nr 10, 11 i 12. Sekretariat: 78-16-321, kierownik – **Anna Salach**: 78-16-230.

Biurowo Rady Miasta, kadry – **Diana Timo-ftiewicz-Żak**: 78-17-666 – pok. nr 14.

II PIĘTRO

Sekretarz – **Sylvia Błaszczuk**: 78-17-297; zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 78-17-297 – pok. nr 21a; Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska, kierownik – **Eugeniusz Grabas**: 78-17-071 – pok. nr 21b, **Izabela Jurczak**, **Ryszard Szczygieł**: 78-16-324 – pok. nr 21c; **Anna Mazurek**, **Mariusz Pysz**, **Wojciech Cielecki**: 78-16-970 – pok. nr 21d; inspektor ds. organi-zacyjnych – **Jolanta Bobak**: 78-17-668 – pok. nr 22; Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu, kierownik – **Dorota Marek-Miakienko**: 71-36-482 – pok. nr 23, **Monika Hajny**: 71-36-482 – pok. nr 24b; Izerskie Centrum Wspiera-nia Przedsiębiorczości – działalność go-spodarcza i stypendia socjalne – **Ewelina Ostrowska-May**: 71-36-483, fax 78-16-221 – pok. nr 24b; informatyk – **Tomasz Chmielewicz** – pok. nr 24b.

Miejskie Biuro Informacji Turystycznej, ul. Zdrojowa 10 – tel. 78-16-350, fax: 78-16-100.

URZĄD MIASTA ul. Piłsudskiego 15

Urząd Stanu Cywilnego, kierownik – **Da-nuta Żytkiewicz**: 78-16-344; meldunki i dowody osobiste – **Halina Stettner**: 78-16-929; Straż Miejska – **Bolesław Sautycz**, **Damian Hryciw**: 78-16-896; obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe, ochrona przeciwpożarowa – **Tadeusz Baka**: 78-16-841; Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów, Związek Sybira-ków – pok. nr 4, I p.

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 78-16-373, 78-16-668, fax 78-16-224; Świetlica środowiskowa UL: 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 78-16-379; Świetlica śro-dowiskowa MROWISKO: 78-45-712. Miejska Biblioteka Publiczna: 78-16-394.

OGOTNICZA STRAŻ POŻARNA

Naczelnik OSP Świeradów-Czerniawa: 78-45-573; Zastępca Naczelnika OSP w Świeradowie: 78-16-426.

Rozmieszczenie referatów UM nie jest osta-teczne i w najbliższym czasie ulegnie nie-znacznym zmianom, o czym będzie-my informo-wać Państwa na bieżąco.



POWIATOWY
URZĄD PRACY
W LUBANIU



Powiatowy Urząd Pracy w Lubaniu do 21 kwietnia przyjmuje zgłoszenia na szkolenia współfinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, w związku z realizowanym projektem: „Aktywizacja bezrobotnych DROGO-WSKAZ”

1. *Kucharz – przygotowanie do zawodu (wykształcenie minimum podstawowe) – 230 godzin, maj/czerwiec;*

2. *Kelner – barman z podstawami języka niemieckiego (wykształcenie minimum zawodowe) – 240 godz., maj/czerwiec;*

3. *Kosmetyczka z elementami wizażu (wykształcenie minimum zawodowe) – 180 godz., czerwiec/lipiec;*

4. *Pracownik robót wykończeniowych (wykształcenie minimum podstawowe) – 300 godz., maj/czerwiec/lipiec;*

5. *Pokojowa – obsługa hotelu z podstawami języka niemieckiego (wykształcenie minimum podsta-wowe) – 150 godz., maj/czerwiec.*

Warunkiem uczestnictwa w projekcie jest złożenie przez osobę bezrobotną formularza „Deklaracja udziału w projekcie”.

Osoby bezrobotne kierowane na staż, przygotowanie zawodowe w miejscu pracy lub szkolenie w ramach projektu „Aktywizacja bezrobotnych DROGOWSKAZ” w roku 2008, nie mogą być uczestnikami projektu w roku 2009!

W pierwszej kolejności na szkolenia kierowane będą osoby powyżej 45 roku życia. Pozostałe preferowane kategorie osób bezrobotnych, to: długotrwale bezrobot-

ne, kobiety, młodzież do 25 roku życia, zamieszkujące tereny wiejskie.

Wypełnioną kartę kandydata na szkolenie oraz deklarację udziału w projekcie należy składać osobiście lub drogą pocztową, po wcześniejszym zgłoszeniu się do doradcy zawodowego na indywidualną rozmowę doradczą i uzyskaniu opinii doradcy zawodowego – pok. nr 8 i 9, I piętro.

Druki dokumentów są do po-brania w siedzibie PUP Luban (pok. 8, 9 i 10) lub na stronach internetowych:

<http://pup.luban.ibip.pl>
www.pupluban.pl

Wyniki naboru zostaną umieszczone na tablicy ogłoszeń PUP w Lubaniu oraz w internecie. Przewidywany termin ogłoszenia wyników naboru, ze wskazaniem osób zakwalifikowanych na listę podstawową i rezerwową szkolenia – do 14 dni od dnia następnego po zakończeniu naborze.

Powiatowy Urząd Pracy w Lubaniu ogłasza nabór na szkolenia finansowane z Funduszu Pracy:

1. *Pracownik ogólnobudowlany (wykształcenie minimum podstawowe) – 210 godz., maj/czerwiec;*

2. *ABC własnej firmy (dla osób zainteresowanych podjęciem działalności gospodarczej z wykształceniem minimum podstawowym), 110 godz., czerwiec.*

Warunki składania wniosków, odbycia rozmowy doradczej oraz ogłoszenie wyników naboru – jak przy szkoleniach z EFS.

WYSTAWIAMY SIĘ!

Urząd Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że wzorem lat ubiegłych w dniach **23, 24 i 25 kwietnia** br zostanie przeprowadzona akcja wywozu zbędnych rzeczy: mebli wielkogabarytowych, złomu, zużytych pieców, popękanych umywalk, popsutego sprzętu AGD itp. Prosimy wystawić wyżej wymienione przedmioty przed posesję w miejscach umożliwiających odbiór transportem. Zostaną one wywiezione na koszt gminy.

UWAGA!

Punkt Konsultacyjny, który udziela pomocy osobom uzależnionym i członkom ich rodzin, działa przy Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Świeradowie-Zdroju. Pracownicy Ośrodka kompetentnie i życzliwie udzielają potrzebującym pomocy i wsparcia.

O pomoc również można zgłosić się do Michała Kaliszczaka, który pełni dyżur w każdy poniedziałek od godz. 17⁰⁰ do 20⁰⁰ w dawnym Urzędzie Miasta, ul. Piłsudskiego, pokój nr 3, I piętro. Kontakt – tel. 0601 888 246.

USŁUGI BHP

Główny Specjalista ds. BHP – Inżynier Zarządzania Bezpieczeństwem Pracy

Dariusz Rymaszewski

pomaga pracodawcom w realizacji obowiązków nałożonych przepisami prawa pracy i poleceniami instytucji kontrolnych nad warunkami pracy, organizuje i wykonuje szkolenia BHP, doradza w zakresie dokumentowania obowiązków wynikających ze stosunku pracy.

Możliwy dojazd do klienta i stała współpraca. Więcej na stronie:

www.rymaszewski-bhp.igora.pl

tel. kom. 509-012-841

Czy technika może być zagrożeniem?

Pragnę na łamach Notatnika podzielić się pewnym fragmentem wiedzy o instalacjach gazowych, które mogą być dobrodziejstwem współczesności, ale też pewne właściwości fizyko-chemiczne paliwa gazowego dostarczane do instalacji gazowych budynków wielorodzinnych powodują, że przy określonym stopniu stężenia gazu w powietrzu tworzy się mieszanina wybuchowa o wielkiej sile niszczącej i zapalającej. Dlatego też instalacja gazowa stanowi potencjalne zagrożenie znacznie większe od zagrożeń, które mogą wynikać z eksploatacji urządzeń znajdujących się w budynku. Zagrożenie wybuchem powstaje przede wszystkim na skutek wpływu paliwa gazowego przez nie-szczelności instalacji w budynku (mogą też występować poza budynkiem migrując pod powierzchnią terenu, szczególnie w okresie zimy, gdy warstwa zamrożonego gruntu jest nieprzepuszczalna wzdłuż rurociągów lub innego uzbrojenia podziemnego).

Pragnę zająć się zagrożeniem wynikającym z niewiedzy podstawowych zasad korzystania z tego źródła energetycznego. Zapewnienie nadrzędnego celu w postaci odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa użytkowników budynku przy założonym osiągnięciu planowanych walorów eksploatacyjnych instalacji gazowych będzie wówczas, jeżeli instalacja ta, przyłączy i sieć doprowadzająca będą poprawnie

zaprojektowane, starannie wykonane, dokładnie odebrane i właściwie utrzymane. Dlatego też apeluję do wszystkich zarządców i właścicieli budynków wielorodzinnych o przestrzeganie określonych aktów prawnych i warunków technicznych. Jednym z nich - Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. nr 75, poz. 690 z późn. zm.) § 157, pkt. 6 mówi: „Zabrania się stosowania w jednym budynku gazu płynnego i gazu z sieci gazowej”.

Podstawowym argumentem, który zdecydował o przyjęciu takiej regulacji techniczno-prawnej, jest to, że w przypadku nadmiernego nagrzania butli, pożaru czy katastrofy budowlanej działania służb ratowniczych mogą być prowadzone w sposób bardziej bezpieczny i skuteczny, ponieważ przy występowaniu dwóch różnych instalacji gazowych służby ratownicze mogą nie być poinformowane o drugim źródle zasilania, narażając się tym samym na niebezpieczeństwa wybuchu i utraty życia lub zdrowia. Dlatego też należy bezzwłocznie o takim stanie rzeczy powiadomić na piśmie zarząd wspólnoty mieszkaniowej z jednoczesnym poinformowaniem wójta lub burmistrza.

Wiesław Cegliński

Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Lubaniu

Wszystko w jednym okienku

31 marca 2009 r. weszły w życie nowe przepisy dotyczące rejestracji działalności gospodarczej. Osoba fizyczna rozpoczynająca taką działalność składa obecnie jeden zintegrowany wniosek o wpis do ewidencji w właściwym urzędzie miasta (gminy).

Wniosek o wpis do ewidencji działalności gospodarczej jest jednocześnie wnioskiem o wpis do krajowego rejestru urzędowego podmiotów gospodarki narodowej (REGON), zgłoszeniem identyfikacyjnym albo aktualizacyjnym, o którym mowa w przepisach o zasadach ewidencji i identyfikacji podatników i płatników, zgłoszeniem płatnika składek (lub jego zmiany w rozumieniu przepisów o systemie ubezpieczeń społecznych) albo zgłoszeniem oświadczenia o kontynuowaniu ubezpieczenia społecznego rolników w rozumieniu przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników. Nie dotyczy to sytuacji, gdy wniosek dotyczy zmiany danych nieobjętych wpisem do ewidencji działalności gospodarczej. Wniosek o wpis do ewidencji działalności gospodarczej może być przesłany listem poleconym, ale w takiej sytuacji własnoręczność podpisu musi być poświadczona przez notariusza. Wniosek może być złożony w wersji elektronicznej, jeśli jednak nie będzie podpisany podpisem elektronicznym, urząd jest zobowiązany do wezwania przedsiębiorcy do własnoręcznego podpisania wniosku.

Wzór wniosku został ustalony urzędowo, formularze są dostępne w Urzędzie Miasta oraz w BIP w poradniku „Jak załatwić sprawę”. Wniosek o wpis oraz zmianę wpisu do ewidencji nie podlega opłacie. Przedsiębiorca może podjąć działalność już w dniu złożenia wniosku, z wyjątkiem wniosku w wersji elektronicznej bez podpisu elektronicznego - w takiej sytuacji może rozpocząć z dniem podpisania wniosku. Jeżeli wniosek jest składany przez pełnomocnika przedsiębiorcy, należy dołączyć ważne pełnomocnictwo.

W Świeradowie wszystkie związane z tym sprawy załatwia Ewelina Ostrowska-May, w Urzędzie Miasta, ul. 11 Listopada 35 - Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, referat działalności gospodarczej i stypendiów socjalnych, pok. nr 24b. Więcej informacji pod nr. tel. 075 71 36 483.

Zostaw 1 procent w Świeradowie

Jak co roku, wypełniając PIT-y mogą Państwo zdecydować, komu przekazać 1 procent podatku. Możliwości jest wiele, wystarczy, aby adresatem darowizny była organizacja pożytku publicznego, tę zaś w mieście mamy jedną: FUNDACJĘ NA RZECZ ROZWOJU SPOŁECZNO-ŚCI LOKALNEJ ŚWIERADÓW-CZERNIAWA. Deklarując 1 procent na jej rzecz wspomogą Państwo rozwój swojego miasta, wystarczy w rocznym rozliczeniu wpisać nazwę fundacji i jej numer

K R S 0 0 0 0 1 0 5 4 0 4

W ubiegłym roku dzięki szczodrości darczyńców konto Fundacji wzbogaciło się o ok. 4.000 zł. Z góry dziękuję za tegoroczną ofiarę - *Małgorzata Gettner, Prezes Fundacji*

Notatnik Świeradowski



Lukasz w czasie wszystkich zawodów ubiera „świeradowską” bluzę, godnie reprezentując miasto.

14 i 15 marca podczas zawodów psich zaprzęgów na Kubalonce w Beskidzie Śląskim, rozgrywanych przez ponad 100 uczestników w kilku klasach, Lukasz Paczyński, startujący w klasie D0 (dwa psy bez rodowodu i sanie), wygrał oba przejazdy na trasie o długości 5,7 km (w obu z ponad trzyminutową przewagą nad drugim zawodnikiem) i tym samym zdobył tytuł Mistrza Polski.

Także na Kubalonce rozegrano ostatnie wyścigi w Pucharze Polski. Lukasz w klasie C1 (4 rodowodowe husky syberian z saniami) w obu był czwarty, co wystarczyło zapewniło mu tyle punktów w klasyfika-

Sleed

cji końcowej, by zdobyć puchar. Gratulujemy.

Sezon zimowy dla psich zaprzęgów już się zakończył. Przed Lukaszem niebawem 2 wyścigi w warunkach bezśnieżnych na Opolszczyźnie i Bydgoszczy, po czym nastąpi przerwa do jesieni, gdy rozpocznie się sezon wyścigu na kółkach.

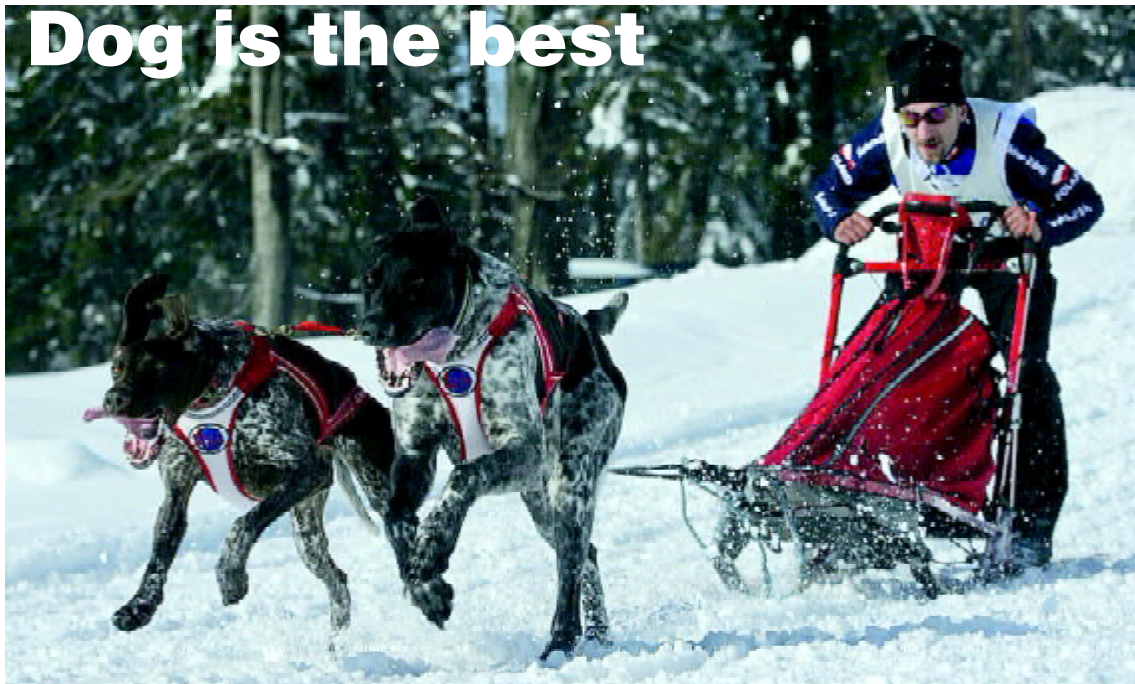
Para psów, które tak dzielnie pociągnęły naszego zawodnika do mistrzowskiego tytułu, to europejskie Sleed Dog z Norwegii, będące mieszaniną wyżła, pointera, greyhounda i alaskan husky, niezwykle wytrzymałe, osiągające szybkość do 60 km/h.

- Jeden taki pies kosztuje 1700 euro i bardzo ciężko go kupić. Ja na swoją parę czekałem rok, a kupiłem ją na pniu w Jakuszycah od pewnej Czeszki, gdy nawet jeszcze zbliżenia psich rodziców nie było w planie – wyznaje Lukasz.

Suczka Rony (na dolnym zdjęciu autorstwa Moniki Stawowczyk - z lewej) i Pepe to potomstwo po rodzicach - mistrzach świata z 2008 roku w Szwecji. One same zaczęły też nieźle - od mistrzostwa Polski

Adam Karolczuk

Dog is the best



Stacja nadziei

Ekumeniczna Stacja Opieki CARITAS działa w Świeradowie od 2 stycznia i zajmuje obecnie pomieszczenie na parterze dawnego Urzędu Miasta przy ul. Piłsudskiego 15 (tam, gdzie kiedyś była księgowość), a obsługują ją dwie pielęgniarki mające do dyspozycji samochód: Renata Ozga (na zdjęciu z lewej) i Barbara Grzeszczak. Codziennie w godzinach od 8 do 20

sprawują one opiekę długoterminową nad 5 osobami (w tym jedną z Orłowic), a zadaniową – nad 8 osobami (dwie z Orłowic, jedna z



Krobicy).

Przy obecnej obsadzie stacji nie ma możliwości objęcia opieką kolejnych chorych (już teraz istnieje lista rezerwowa). Może się to zmienić, gdy do zespołu dołączy trzecia pielęgniarka (taki jest docelowy stan

etatowy).

Stacja czeka na dostawę łóżek i wózków, a już dziś ma do rozdania 40 glukometrów do badania poziomu cukru. Tel. kontaktowy - 0661 403 060.

(aka)

Kompleks kredyty



kompleksowo napelnimy Twój portfel

OFERUJEMY

- * kredyty konsolidacyjne
- * gotówkowe (także na oświadczenie)
- * hipoteczne

Zapraszamy do naszego biura w Świeradowie, ul. Zdrojowa 12/1

www.komplekskredyty.pl



0507 490 706



075 78 16 249



Poznałem Sikorę

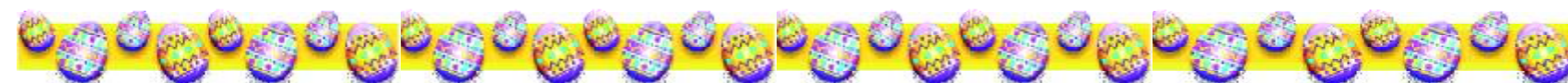
Sport lubiłem od zawsze. Biathlonem zainteresował mnie pan Mularczyk, któremu pragnę za to podziękować, a także wszystkim innym moim nauczycielom wf: Celinie Kozioł, Mirosławowi Kijewskiemu i Piotrowi Tomczykowi. Szczególne podziękowania składam mojemu starszemu koledze Adamowi Harasimowi, który wspiera mnie od początku duchowo i pomaga w szlifowaniu techniki w tej dyscyplinie. Obecnie trenuję w MKS „Karkonosze” Jelenia Góra i uczę się w 3 klasie gimnazjum w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Szklarskiej Porębie.

Moje największe osiągnięcie to 3 miejsce w biegu sprinterskim na Mistrzostwach Polski Młodzików w Wiśle, 6 miejsce w biegu indywidualnym na tych samych mistrzostwach (marzec 2009), 2 miejsce w biegu sprinterskim młodzików o Puchar Karkonoszy i 1 miejsce w biegu sprinterskim w Mistrzostwach Szkoły Mistrzostwa Sportowego w Szklarskiej Porębie (18 i 19 marca). Zająłem również 2 miejsce w biegu sprinterskim w Makroregionalnych Mistrzostwach Dolnego Śląska Młodzików (luty 2009).

Ścigając się w biathlonie miałem przyjemność poznać Tomasza Sikorę.

Zachęcam wszystkich do uprawiania tego fascynującego sportu.

Paweł Lech



Notatnik Świeradowski



4 marca w Urzędzie Marszałkowskim we Wrocławiu spotkałem się z Wiolettą Sobolewską, która zajmuje się wnioskami składanymi do Regionalnego Programu Operacyjnego. Odbiliśmy konsultacje w sprawie projektu parkowego, jako że planujemy do istniejących arealów dołączyć nowe powierzchnie, obejmujące m.in. wioskę indiańską. Na szczęście nie było jeszcze za późno na zmianę, jako że zarząd województwa postanowił, iż nabór wniosków trwać będzie do końca maja.

7 marca rozpoczęliśmy przeprowadzkę Urzędu Miasta do nowej siedziby przy ul. 11 Listopada 35. Przepraszamy wszystkich klientów za trudności przy próbach skontaktowania się z urzędnikami, jako że przez kilka pierwszych dni mieliśmy czynną tylko jedną linię telefoniczną. W nowej siedzibie trwa remont pozostałych pomieszczeń, do których w ciągu 2 miesięcy przeniesiemy referat USC i Straż Miejską.

Tego samego dnia odebraliśmy z drukarni nowy folder Świeradowa z bazą noclegową, na którym farba jeszcze dobrze nie wyschła, a my już rozpoczęliśmy prace nad nowym wydawnictwem pod roboczą nazwą „Niezbędnik turysty”.

10 marca w Świeradowie odbyło się spotkanie Zarządu Gmin Uzdrowiskowych, który obradował pod przewodnictwem prezydenta Kołobrzegu.

W dniu, gdy u nas spotykały się gminy

uzdrowiskowe, przebywałem w Warszawie w Ministerstwie Zdrowia, gdzie spotkałem się z Włodzimierzem Śliwińskim, dyrektorem w Wydziale Uzdrowisk, i rozmawiałem z nim o operatach naszych uzdrowisk. Z rozmowy wynikało, że nadal będziemy podwójnym kurortem, zaakceptowano też nasz pomysł wspólnej strefy B dla Świeradowa i Czerniawy, co bynajmniej nie było łatwe do przeformułowania. Obrazowo rzecz ujmując można strefy te żartobliwie wyobrazić sobie jako sadzone jaskółki z dwoma żółtkami.

Przy okazji pobytu w stolicy złożyłem wizytę w Europejskim Funduszu Hipotecznym, który zajmuje się budową hoteli po całej Polsce. Zachęcałem prezesa Funduszu Marcina Podobasa do inwestowania w świeradowską turystykę, sugerując mu m.in. przystąpienie do przetargu na sprzedaż działki w pobliżu dolnej stacji gondoli. Ze spotkania tego płynnie jasny wniosek, że świat inwestorów warszawskich bardzo mało wie o Świeradowie, a tym bardziej nie dostrzega potencjału naszej miejscowości. Prezes Podobas zapowiedział, że chętnie odwiedzi Świeradow i na własne oczy przekona się o naszych walorach.

16 marca spotkałem się z projektantem z firmy SYNOWIEC z Jeleniej Góry, opracowującej projekt sieci w ul. Strumykowej, której remont przewidujemy w czerwcu br. kosztem 900 tys. zł - ze środków popowodziowych MSWiA.

dzy ul. Sudecką a Długą. Wartość tych elementów firma wykonująca roboty oszacowała na nie mniej niż 1600 zł. Obaj sprawcy w lutym zostali już skazani przez sąd za kradzież złomu w latach ubiegłych. Obecnie powinni trafić do zakładów karnych.

W marcu policjanci zostali powiadomieni o kolejnym przypadku przywłaszczenia nart z wypożyczalni na kolei gondolowej – mieszkaniec Bogatyni wypożyczył deskę z butami oraz komplet nart z butami o łącznej wartości 2400 zł, po czym ułotnił się ze sprzętem. Dalsze czynności świeradowska policja zleciła komisariatowi w Bogatyni.

W marcu zatrzymano trzech kierowców prowadzących pojazdy w stanie nietrzeźwym. Na szczęście obyło się bez wypadków i bez rekordów co do zawartości promili.

Choć aura w marcu nie należała do łaskawych dla amatorów pociągania trunków na świeżym powietrzu wprost z butelki, zatrzymano, mimo to zatrzymano 3 osoby raczących się alkoholem w miejscu publicznym. Wraz z nadejściem cieplej wiosny należy się spodziewać „wysypu” delikwentów na murkach i ławkach, którzy zbyt ostentacyjnie trzymają pełne butelki w rękach.

Opr. A. Karolczuk

SĄD REJONOWY POSTANOWIŁ

Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim wyrokiem z dnia 6 stycznia 2009 r. – sygn. Akt II K 748/08 – uznał **Tomasza Łuczka**, s. Juliana, ur. 9 września 1969 r., za winnego popełnienia czynu z art. 178a § 1 kk, za co skazano go na karę grzywny w wysokości 300 stawek dziennych, przy przyjęciu jednej stawki za 20 zł, zakaż prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym na okres 3 lat (na poczet orzeczonego zakazu zalicza mu się okres zatrzymania prawa jazdy od 15 października 2008 r.), świadczenie pieniężne na rzecz Stowarzyszenia Ofiar Wypadków Drogowych POMOC w Lwówku w kwocie 100 zł, podanie wyroku do publicznej wiadomości.

Na bieżąco

17 marca odbyłem spotkanie z przedstawicielem wrocławskiej firmy AQAPOL specjalizującej się osuszaniem murów. Nie jest niespodzianką, że mury naszego przedszkola są w fatalnym stanie, dlatego też poprosiliśmy tę firmę o zaprezentowanie jej technologii osuszającej. Z podobnym zapytaniem wystąpimy jeszcze do kilku podmiotów i wybierzemy najlepszą ofertę.

Tego samego dnia na posiedzeniu komisji mieszkaniowej przydzieliliśmy kolejne lokale komunalne i przystąpiliśmy do realizacji pomysłu polegającego na przygotowaniu 6 mieszkań socjalnych. W kwietniu i maju przygotujemy pomieszczenia o pow. 15 m kw. każde, do których będzie można przesiedlić po 3 osoby mające sądowe nakazy eksmisji w związku z uporczywym niepłaceniem czynszu.

19 marca przebywałem w Solcu-Zdrój, gdzie obejrzałem obiekt hotelowo-sanatoryjny „Malinowy Zdrój”, będący własnością nowego świeradowskiego inwestora, który zmienia stary hotel PKP „Izery” nieopodal przejścia granicznego w „Malinowy Dwór”. Będzie to obiekt z najwyższej półki segmentu SPA WELNESS, z profesjonalną bazą zabiegową, basenem rehabilitacyjnym i zespołem boisk. Inwestor zapowiada otwarcie Dworu na Boże Narodzenie tego roku.

Z Solca udałem się do Krakowa na spotkanie z szefową firmy Magierowska Nieruchomości, którą – podobnie jak w Warszawie – zachęcałem do zainteresowania się naszymi ofertami inwestycyjnymi. Kryzys światowy na rynku nieruchomości dotarł też do naszej gminy, a inwestorzy oczekują spadku cen gruntów, co - moim zdaniem - nie nastąpi tak szybko.

Z Krakowa pojechałem do Iwkowej koło Lipnicy Murowanej, gdzie spotkałem się z przedstawicielami austriackiej doliny narciarskiej Zillertal w masywie lodowca Hintertux w Tyrolu. Spotkanie zaaranżowało kierownictwo spółki gondolowej, a dotyczyło współpracy turystycznej między naszymi regionami. Zillertal organizuje majówkę dla Polaków i chce wypełnić te dni polskim akcentem, zapraszając delegację Świeradowa. Z propozycji tej jednak raczej nie skorzystamy z uwagi na zbyt jednostronne korzyści leżące niemal wyłącznie po stronie organizatora.

24 marca otrzymaliśmy ostateczną decyzję Ministra Zdrowia zatwierdzającą operaty uzdrowiskowe. Nadal jesteśmy uzdrowiskiem. W tym zakresie przed nami poważne zadania m.in. zmniejszenie emisji spalin i hałasu w centrum miasta.

25 marca w Urzędzie Miasta spotkałem się z Krystyną Pawłowską z Centrum Samorządu Lokalnego w Jeleniej Górze, z którą



omawiałem możliwość zorganizowania we wrześniu w Świeradowie XV Dolnośląskiej Jesieni Onkologicznej, w której udział wzięłoby ok. 200 lekarzy. Konferencja mogłaby się odbyć w Domu Zdrojowym, a noclegi w sąsiednich hotelach. Ostateczna decyzja jeszcze nie zapadła.

26 marca w Świeradowie doszło do tróstronnego spotkania z Maciejem Grabkiem (organizatorem Bike Maratonów i Snowmanii) i Blanką Nedvedicką z Liberca w sprawie transgranicznego projektu o nazwie SINGLE TRACK, polegającego na budowie ścieżek rowerowych o bardzo minimalnym nachyleniu, pozwalających na łagodną jazdę w górach. W projekt zaangażowane są czeskie lasy państwowe, my przedstawimy Nadleśnictwu Świeradów ten pomysł, by również zachęcić je do partnerstwa. Budowa 1 km ścieżki, nie szerszej niż 80 cm, kosztuje 90 tys. zł, a środki mogłyby pochodzić z funduszy Europejskiej Współpracy Terytorialnej Polska-Czechy. Naszym partnerem w projekcie jest Nowe Miasto.

Wspomniałem już, że pracujemy nad kolejnym wydawnictwem promocyjnym gminy o roboczej nazwie NIEZBĘDNIK TURYSTY. Co to takiego? Pomysł nie jest niczym nowym i zrodził się z potrzeby chwili. Obecnie sytuacja wygląda tak: Przyjeżdża turysta/kuracjusz do Świeradowa, melduje się na kwatery, bierze klucz do pokoju, rozpakuje walizki, króciutka toaleta, po czym pada zwyczajowe hasło: idziemy na miasto coś zobaczyć i zjeść. I tu zaczynają się kłopoty z uzyskaniem informacji, gdzie znajdują się atrakcje turystyczne, do której godziny są czynne, gdzie i jakie restauracje itd. To problem większości miejscowości turystycznych, a lukę tę powinien wypełnić właśnie Niezbędnik, wydany w kolorze, w formacie A4, za-

dokończenie na sąsiedniej stronie

KOMUNIKAT

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej informuje, że w związku z przejściem przez Bank Zachodni WBK SA obsługi bankowej gminy wypłaty gotówkowe zasiłków z pomocy społecznej oraz świadczeń rodzinnych i z funduszu alimentacyjnego są realizowane w kasie BZ WBK w Świeradowie przy ul. Zdrojowej 6.



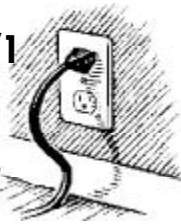
Notatnik Świeradowski

Od 1990 r. znany i rozpoznawany jako DOBRY ELEKTRYK

mgr inż. Zbigniew Hajduczenia

59-630 Mirsk, al. Wojska Polskiego 41/1

www.zetha.kei.pl



- **wykonawstwo elektryczne, usuwanie awarii instalacji**
- **pomiary elektryczne odbiorcze, okresowe, poremontowe**
- **pomiary oświetlenia ewakuacyjnego i stanowisk pracy**
- **projektowanie linii kablowych, instalacji wewnętrznych**
- **odbory techniczne, nadzór nad wykonawstwem, oświadczenia**
- **konserwacji urządzeń dźwigowych kat. III i IV**

Nasze motto: Dążymy do perfekcji, doskonałość tolerujemy
Pomagamy przy załatwianiu spraw formalnych w energetyce. Stoi za nami doświadczenie, wiedza, solidność. Dysponujemy renomowanym sprzętem, uprawnieniami budowlanymi, zaświadczeniami kwalifikacyjnymi E i D (bez ograniczeń napięcia).

tel. 0608 857 632, 075 78 34 322, zetha@poczta.fm

Firma składa swym obecnym i przyszłym Klientom najlepsze życzenia z okazji Świąt Wielkanocnych!

wierający 32 strony informacji ułatwiających poznanie naszego miasta od pierwszego dnia, np. telefony TAXI i przewozów osób, informacje o restauracjach, szczegółowo o atrakcjach w mieście (Czarczi Młyn, grotty solne, kręgielnia itd.), ale też o tych w odległości do 50 km od Świeradowa, np. Zamek Czocha, zamek Frydlant i inne.

W Niezbędniku znajdują się mapy miasta i okolicy, na których będzie można zlokalizować konkretną atrakcję. Co ciekawsze, Niezbędnik będzie dystrybuowany bezpłatnie wśród hotelarzy, którzy powinni zadbać o to, aby znalazł się on na szafce nocnej każdego turysty. Koszty druku chcemy pokryć przez sponsoring właścicieli atrakcji turystycznych, gastronomii, transportu itp. Gestorzy bazy noclegowej otrzymają tyle egzemplarzy, za ilu gości odprowadzili opłatę uzdrowską do budżetu miasta za zeszły rok. Z naszych analiz wynika, że rocznie odwiedza nas ok. 50 tys. osób i taki właśnie będzie pierwszy nakład. Niezbędnik powinien pojawić się najpóźniej do czerwca.

Pomysł na Świeradów

W poprzednim numerze Notatnika opisałem przedsięwzięcia, które zrealizowaliśmy i będziemy realizować w Czerniawie. Teraz pomysł na Świeradów.

PARKINGI
W Świeradowie jesteśmy głównie skupieni na rozwiązaniu bieżących problemów, ale nie zapominamy o ponadprzeciętnych inwestycjach. Z bieżących problemów to przede wszystkim brak miejsc postojowych na ul. Zdrojowej. Przez ostatnie dwa lata udało się pozyskać nowe miejsca postojowe: 30 miejsc przy ul. 3 Maja (choć w tym miejscu zależało nam na dziennych miejsca postojowych, to mimo znaków zakazu postoju po godz. 22 zrobił się z tego miejsca parking całodobowy dla Domu Zdrojowego; myślę, że z czasem rozwiążemy ten problem); 15 kolejnych na placu za starym kinem (urządzonych głównie

z myślą o handlowcach z ul. Zdrojowej, którzy cały dzień zajmują postój przy ulicy, ograniczając tym samym dojazd klientów do swoich biznesów). Niestety, to wszystko za mało. Dlatego też wykonaliśmy w 2008 roku dokumentację na budowę dróg odcinających ul. Zdrojową. Wartość zadania - 7 mln zł. Złożyliśmy wniosek do funduszy unijnych o dofinansowanie, finał za 2 miesiące.

DROGI
Ich nawierzchnie w centrum miasta, szczególnie po zimie, wyglądają fatalnie. Przez ostatnie dwa lata wykonaliśmy nowe nawierzchnie za prawie 4 mln zł (ul. Leśna, Zielona, Zakopiańska, Polna, Nad Basenem, Słowackiego, Korczaka – łącznik do bloków, Graniczna). W ramach złożonego wniosku do funduszy unijnych chcemy wykonać dwa odcinki deptaka zdrojowego. Pierwszy to ul. 3 Maja, a drugi - odcinek Zdrojowej od kina do apteki. Rewitalizacja ul. Zdrojowej to bardzo ważny element rozwoju miasta, do którego będzie przyjeżdżać coraz więcej turystów. Dzisiaj przykro to mówić, ale Zdrojowa wygląda jak droga w większej wsi, a nie centrum kurortu.

PARKI ZDROJOWE
Również będziemy aplikować do funduszy unijnych na rewitalizację parków. Mamy wykonaną dokumentację, wartość zadania przekroczy grubo 4 mln zł.

KANALIZACJA
To bardzo ważny do rozwiązania problem, który dręczy nasze uzdrowisko. W centrum miasta mamy bałagan z sieciami, bo deszczowe są połączone ze ściekowymi. W wielu częściach miasta w ogóle brakuje kanalizacji, a na przedmieściach Świeradowa nie tylko nie ma kolektorów, ale nawet wodociągów. Pomysł na Świeradów, to - jak widać - załatwienie wyżej opisanych problemów. Zależy nam na tym, żeby centrum miasta było na europejskim poziomie: skanalizowane, zwodociągowane, z pięknymi parkami i deptakiem zdrojowym.

Roland Marciniak

Województwo daleko, to i decyzje odległe

25 marca na sesji Rady Miasta gościliśmy niemal całe kierownictwo starostwa powiatowego – ze starostą Walerym Czarnieckim na czele - w Lubaniu i jego agend. Obecni byli też: Ewa Gutek – szefowa rady powiatu, Krystyna Mucha – kierownik Powiatowego Urzędu Pracy, insp. Władysław Łozdowski – Komendant Powiatowej Policji, Irena Tomaszewska - zastępca Powiatowego Inspektora Sanitarnego, Katarzyna Wójcik - kierownik Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie, Włodzimierz Stefański – kierownik Powiatowego Zarządu Dróg, Wiesław Ceglirski - Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego, Wiesław Wypych - zastępca Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej.

W. Czarniecki poinformował zebranych m.in.: o programie badań predyspozycji zawodowych uczniów gimnazjum (by szli dalej do szkół powiatowych, a nie w świat), o projekcie dla młodzieży pod nazwą Einstein (do wzięcia jest 6 mln zł, ale wszystko jest na etapie ślimaczących się negocjacji z Urzędem Marszałkowskim), o planach urzędzenia schroniska młodzieżowego na 50 łóżek w budynku Straży Granicznej na przejściu w Czerniawie, o projekcie informatyzacji urzędów gmin i starostwa (tu można zyskać 1,8 mln zł, a powiat jest wysoko na liście rankingowej MSWiA); o przekazaniu gminie trzech ulic stowiócych przez lata ciągi dróg powiatowych: ul. Wyszyńskiego oraz fragmenty ul. Sienkiewicza i Piłsudskiego. Oczywiście, bez żadnego zadośćuczynienia, a szkoda, bo gdy 10 lat temu w geście szczodrości ułożono nawierzchnię na połowie ul. Wyszyńskiego, to do dziś fragment ten trzyma jakos parametry jezdne, natomiast na drugą część nigdy nie wystarczyło pieniędzy, przez dekadę tylko ją latano, dlatego po obecnej zimie przypomina ona bardziej poligon artyleryjski niż ulicę.

W sumie mile dla ucha brzmią wypowiedzi powiatowych wystanników urzędu pracy, policji czy straży pożarnej, bo w zbiorczych raportach Świeradów wyrasta ponad przeciętność: bezrobocie relatywnie jest niskie, pożarów wybuchu u nas mało (zero ognia w lasach w 2008 – mimo tłumu turystów!), a kradzieży i rozbojów notujemy o wiele mniej niż w Lubaniu.

Po czym czar pryska, gdy do głosu dochodzą zarządcy dróg: wojewódzkich i powiatowych. Rok temu padały na podobnym



Od lewej: W. Łozdowski, W. Czarniecki, W. Wypych na sesji Rady Miasta 25 marca br.

spotkaniu zapewnienia, że w ubiegłym roku ruszy remont drogi od Orłowic do Rozdroża, a w tym roku od Rozdroża do Szklarskiej Poręby. Tymczasem zarządca dopiero ogłasza przetarg na ten pierwszy odcinek (9,5 km), natomiast drugi, który wymaga natychmiastowej interwencji, bo jazda nim staje się niebezpieczna dla życia, wypada poza dający się ująć w ramy czasowe harmonogram. A odcinek od Proszówki do przejścia granicznego nie będzie remontowany w ciągu najbliższych 5 lat! I nie pomagają żadne zakłęcia, że to strategiczna droga, którą podążają do Świeradowa turyści z Niemiec, Wrocławia i Wielkopolski. Albo stary fragment ul. Rolniczej (obok Czarciego Młyna) – województwo chętnie nam go odda, ale bez remontu, a już na pewno nie naprawi mostu na Czarnym Potoku. Albo pozostające bez odzewu wołanie o odchwaszczenia chodnika biegnącego ku granicy. Z podobnym brakiem zainteresowania spotkała się uwaga o konieczności wyrównania dołu po dawnym torowisku (od lat nieistniejąca boczna ZPP) nieopodal skrzyżowania dróg wojewódzkich w Orłowicach. Nawet coś tak oczywistego, jak zebranie pozimowego piachu z ulic, który u nas usuwają firmy odśnieżające, dla zarządcy wojewódzkiego (ul. Nadbrzeżna, 11 Listopada i Grunwaldzka) oznacza dopiero teraz rozpoczęcie procedury przetargowej. I niewielką pociechą jest fakt, że wyłoniony wykonawca dostanie umowę na 2 lata.

Adam Karolczuk

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój
na podstawie: art. 37 ust.1 i art. 38 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U. z 2004 r. nr 261, poz. 2603 z późn. zm.), § 3, 6 i 15 rozporządzenia Rady Ministrów z 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. nr 207, poz. 2108) oraz zarządzenia Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój nr 69/2007 z 23.10.2007 r., jak również w związku z tym, że w 6-tygodniowym terminie wyznaczonym w wykazie nieruchomości przeznaczonej do zbycia, będącej przedmiotem niniejszego ogłoszenia, nie wpłynęły żadne wnioski od osób, którym przysługuje pierwszeństwo w ich nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U. z 2004 r. nr 261, poz. 2603 ze zmianami) -

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkiem mieszkalnym, położonej przy ul. Chopina 3, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działka nr 37, am 15, obręb VI, o pow. 278 m².

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 40.000 zł, w tym cena gruntu 35.084 zł. Wadium 8.000 zł.

Nieruchomość gruntowa zabudowana budynkiem mieszkalnym: obiekt wolnostojący z 1815 r., parterowy z poddaszem nieużytkowym, bez piwnicy, o pow. 94,10 m² (pow. użyt. 68,40 m²), kubaturze 318,00 m³, przy wysokości < od 2,20 m. Stan techniczny słaby (nadaje się do remontu kapitalnego). Wyposażenie: instalacja elektryczna, wodociągowa (woda pobierana pompą ręczną) i kanalizacyjna z odprowadzeniem do szamba. Uzbrojenie: linia energetyczna, sieć wodociągowa. w sąsiedztwie sieć gazowa i telefoniczna.

Kształt działki nieregularny, teren płaski, dojazd dwustronny drogą utwardzoną. Powierzchnia zabudowy stanowi ok. 35 proc. powierzchni działki, pozostała część to teren porośnięty trawą.

Nieruchomość zlokalizowana jest w strefie „B” ochrony uzdrowskiej na obszarze objętym ochroną konserwatorską i wpisana jest do Gminnej Ewidencji Zabytków. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego nieruchomości stanowi tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z towarzyszeniem: komunikacji samochodowej w zakresie niezbędnym zapewnieniu miejsc parkingowych dla użytkowników; nieuciążliwych usług; zabudowy gospodarczej, w tym garaży; zieleni urządzonej. Nieruchomość wolna od obciążeń, brak księgi wieczystej.

Miasto Świeradów jest zabytkiem wpisanym do rejestru pod nr 336/612/J z 28.02.1980

UM WYKAZUJE

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że 6 kwietnia br. na tablicy ogłoszeń w siedzibie UM przy ul. 11 Listopada 35 został podany do publicznej wiadomości - na okres 21 dni - wykaz w sprawie wyznaczenia lokalu nr 8, położonego na II piętrze budynku przy ulicy Stokowej 1, do sprzedaży w trybie przetargu ograniczonego do właścicieli lokali mieszkalnych znajdujących się w przedmiotowym budynku wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału 1,74 proc. w działce oznaczonej ewidencyjnie nr 7/5, am 5, obr. VI. Z uwagi na fakt, że ww. pomieszczenie nie stanowi samodzielnego lokalu mieszkalnego, po sprzedaży stanowić będzie przynależne pomieszczenie gospodarcze z udziałem 1,74 proc. w częściach wspólnych nieruchomości.

r. i podlega ochronie prawnej na podstawie przepisów ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. nr 162, poz. 1568 ze zmianami). Wszelkie prace budowlane na terenie zabytku wymagają uzyskania wytycznych konserwatorskich, a następnie decyzji - pozwolenia na ich prowadzenie.

Osoby zainteresowane nabyciem nieruchomości mogą oglądać obiekt po uprzednim uzgodnieniu terminu z Referatem Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój z siedzibą przy ul. 11 Listopada 35.

Przetarg odbędzie się w budynku Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój przy ul. 11 Listopada 35 w dniu 14 maja 2009 r. w sali konferencyjnej na II piętrze o godz. 11⁰⁰.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które najpóźniej do 11 maja wpłacą wadium na rachunek bankowy Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój w Banku Zachodnim WBK SA: **84 1090 1997 0000 0001 1109 8505** i przed otwarciem przetargu przedłożą komisji przetargowej dowód wpłaty oraz dowód tożsamości. Gdy uczestnikiem jest osoba prawna - osoba upoważniona do reprezentowania powinna przedłożyć do wglądu aktualny wypis z Krajowego Rejestru Sądowego. Pełnomocnik musi przedłożyć oryginał pełnomocnictwa upoważniającego do działania na każdym etapie postępowania przetargowego.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylecia się wygrywającego od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom wadium zostanie zwrócone w ciągu 3 dni od odwołania, zamknięcia, unieważnienia lub zakończenia wynikiem negatywnym przetargu, w sposób odpowiadający formie wnoszenia.

Sprzedaż nieruchomości zwolniona jest z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 2 ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. Cena ustalona w drodze przetargu płatna jest jednorazowo przed zawarciem umowy notarialnej, ponadto nabywca ponosi koszty przygotowania nieruchomości do zbycia (wycena, wypis i wyrrys, okazanie granic, koszty ogłoszeń prasowych). W dniu podpisania umowy notarialnej pieniądze muszą znajdować się na rachunku bankowym gminy.

O terminie zawarcia umowy notarialnej nabywca zostanie zawiadomiony do 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi. Koszty umowy notarialnej i wpisów w księdze wieczystej ponosi nabywca.

W przypadku, gdy nabywcą nieruchomości ustalony zostanie cudzoziemiec w rozumieniu ustawy z dnia 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (tekst jednolity Dz.U. z 2004 r. nr 167, poz. 1758 z późn. zm.), do zawarcia umowy notarialnej sprzedaży nieruchomości nabywca winien przedłożyć zezwolenie, jeżeli uzyskanie zezwolenia wynika z przepisów cytowanej wyżej ustawy.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Referacie Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego UM, pok. nr 2, tel. 075 78 17 297 w godzinach pracy - www.swieradowzdroj.pl

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z ważnych powodów.



Notatnik Świeradowski

Trzeba 2 lat, nim klienci wykreują lokal



Zbigniew Kurlito jest kucharzem z zawodu i powołania. 20 lat (1977-1997) spędził w krakowskim „Wierzyńku”, przechodząc wszystkie szczeble zawodowego wtajemniczenia – od ucznia do szefa kuchni, którą zarządzał przez 9 lat. (z dwuletnią przerwą na odbycie służby wojskowej, podczas której szefował kuchni w ośrodku wczasowym Urzędu Rady Ministrów w Arłamowie, tam, gdzie w stanie wojennym internowano Lecha Wałęsę).

Od 4 lat prowadzi własną restaurację InterSport (nieopodal krakowskiego lotniska Balice), preferując dania kuchni polskiej, jest też członkiem 15-osobowej kapituły Klubu Szefów Kuchni.

Ze Zbigniewem Kurlito podczas jego wizyty w Smak BACY (29-30 marca) rozmawiał Adam Karolczuk.

Jaki jest cel pana wizyty w Świeradowie?

Od pewnego czasu współpracuję z firmą Bacówka, będąc nie tylko ich klientem, lecz także twórcą pierwszego punktu sklepu Bacówki, gdzie bazując na moim doświadczeniu zaczęliśmy wprowadzać mięsa pieczone w okresach świątecznych. Pomysł ze Smak BACĄ w Świeradowie jest dopiero w pierwszym stadium realizacji, to zupełnie nowe doświadczenie i wyzwania, choćby z racji dość nietypowego miejsca, bo lokal na stacji kolei gondolowej bardziej kojarzy się z barem szybkiej obsługi niż z restauracją.

I jest pan koordynatorem menu?

Można tak powiedzieć. Sieć jest w powijakach, przypomina małe dziecko uczące się dopiero chodzić, nabijamy sobie siniaki, ale uczymy się, przyjdzie jednak moment, gdy stanemy na obu nogach i pójdziemy ostro do przodu. Z tej drogi ani myślimy schodzić, bo celem gestora i pomysłodawcy jest rozwój sieci na bazie franszazy.

Co chciałby pan tu po sobie zostawić?

Doradzę wielu restauracjom, prowadzę masę konsultacji, a moim największym sukcesem jest, że lokale, którym pomagam, nie upadają. Gondola to miejsce bardzo specyficzne, dlatego zależy mi, żebym mógł tu spokojnie przyjeżdżać z rodziną na narty, pokazać jej restaurację i spytać: zadowoleni? podoba się?

Jaka zatem jest pańska ocena na dziś?

Byłem tu już parokrotnie, a po parotygodniowej niebytności mogę stwierdzić, że założenia projektowe są realizowane, tak na oko w 80 proc. I dodam od razu - to bardzo dużo, bo początki każdego lokalu są bardzo trudne, z przyczyn personalnych, logistycznych, organizacyjnych.

Co mięci się w tych brakujących 20 procentach?

Przede wszystkim zbyt mała oferta dla klienta, słaba widoczność firmy, brak reklamy. Gdy oferta się poszerzy, zwiększą się obroty i widoczność firmy. Pragnę też zauważyć, że w planach było urządzenie tu części restauracyjnej, tymczasem lokal wciąż bardziej przypomina bar szybkiej obsługi.

Na jakie smaki mamy się w takim razie przygotować?

Na placki ziemniaczane, jagnięcinę czy kaczkę w pomarańczach. Polacy lubią takie wyzwania smakowe, więc dorzuciłbym im ryby, polskie ryby potokowe, może i wędzone. Tyle tylko, że nasze pomysły po zaakceptowaniu przez zarząd firmy musi jeszcze zweryfikować klient. Gdy on zacznie tu kupować, będziemy mogli mówić o sukcesie.

Jak długo trwa akceptowanie i wdrażanie zarazem?

Dobrze, jeśli sygnały świadczące o powodzeniu całej akcji pojawiają się po 2 latach - tyle trzeba, by stworzyć grupę stałej klienteli, która wykreuje lokal.

Kuchnia polska jest tradycyjnie zaliczana do ciężkich, a świąt podąża ku lekkości? Nam też się to już

udaje?

Myślę, że tak. Wprawdzie nikt nie wyobraża sobie, by można było przygotować chudy i delikatny bigos, ale w polskiej kuchni pojawia się coraz więcej grzybów, świeżych ziół, eliminuje się nadmiar tłuszczu, a konsumpcji towarzyszy degustacja win i innych markowych alkoholi. Zmieniają się upodobania klientów, bo zmieniają się oni sami - młodzi ludzie, dbający o linię i zdrowie, o sportową sylwetkę. Jak ktoś ma na sobie „za dużo”, mówią o nim, że je, co popadnie.

A co „rządzi” w pańskiej krakowskiej restauracji?

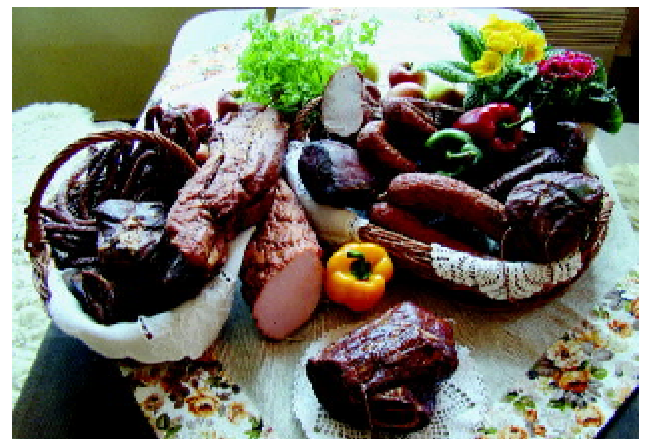
Kaczka! Lubię ją i przyrządzam na ponad 50 sposobów. To wdzięczne mięso, stosunkowo drogie, ale smaczne. Ogólnie jestem zwolennikiem jedzenia ryb, warzyw, otwarty też jestem na wszelkie nowinki, jak biokuchnia: bez konserwantów, za to z dbałością o takie detale, jak danie zwierzęciu, karmionemu paszami uprawianymi na nawozach sztucznych, czasu na zrzućcie tego balastu - taka jest cena powrotu do natury. Cóż, weszliśmy w etap, gdy zdrowie jest cenniejsze niż korzyści z biznesu, jaką jest masowa produkcja żywności.

Dziękuję za rozmowę.

Restauracja CZARNY POTOK już po raz trzeci organizuje czeski wieczór, na którym ponownie zagra „Nowomiejskie Trio”, podawane będzie piwo z beczki, a o wrażenia smakowe zadba - po raz pierwszy - sprowadzony z Czech kucharz. Zapraszamy 25 kwietnia o godz. 18⁰⁰.

Rezerwacja - tel. 0601 861 593

RESTAURACJA SMAK BACA ŻYCI WSZYSTKIM CZYTELNIKOM ZDROWYCH I POGODNYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH



Zapraszamy do naszego stoiska, gdzie można zaopatrzyć się w tradycyjne polskie wędliny na świąteczny stół.

**CZYNNE CODZIENNIE OD GODZ. 10⁰⁰
DOLNA STACJA KOLEI GONDOLOWEJ**

ZAPRASZAMY CZYTELNIKÓW „NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO”

17 KWIETNIA O GODZ. 19⁰⁰

DO SMAK BACY NA 1 WIECZÓR MUZYKI I TAŃCĄ, KTÓRYM CHCEMY WRAZ Z PAŃSTWEM ZAKOŃCZYĆ SEZON NARCIARSKI I PRZYWITAĆ WIOSNĘ.

**DLA PODNIEBIENIA - SPECJALNOŚCI POLSKIEJ KUCHNI
DLA DUCHA - ZESPÓŁ MUZYCZNY GOOD BAND**

Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc prosimy o wcześniejsze dokonanie rezerwacji

tel. 0 5 0 4 2 1 0 6 0 3

Przepisy mistrza Kurlety

Kaczka w pomarańczach w sosie winno-anyżowym

Składniki: 0,5 kg fileta z kaczki piżmowej, 40 dag obranych soczystych pomarańczy, 200 ml czerwonego wina Egri Bikaver, anyż lub 50 ml greckiej anyżówki oúzo), 10 dag masła, majeranek, sól, pieprz, curry.

Sposób przyrządzenia: filet z kaczki oczyścić z błon i nadmiaru tłuszczu, doprawić curry, solą i pieprzem, skropić połową wina, po czym odstawić na dzień (a jak się komuś spieszy, to przynajmniej na 2 godziny). Zrumienić na maśle wyfiletowane i obrane ze skór pomarańcze, na drugiej patelni zrumienić filet z kaczki, a następnie wlać sos z pomarańczy i dusić około 15 minut (nie za długo). Na końcu filety pokroić w plasterki podawać z sosem i pieczonymi ziemniakami.

Sos: wino zagotować, dodać anyż lub uzo, zredukować, polać kaczkę



Notatnik Świeradowski

Wiadomości komunalne

1. Na dobre rozpoczęły się wiosenne porządki. Ich pierwszy etap, to uprzątnięcie z dróg i chodników materiałów uszorstniających użytych w czasie zimy do zwalczania śliskości. Prace wykonują firmy, którym gmina powierzyła zimowe utrzymanie dróg. A że zima była ciężka i piach sypano obficie, sprzątnięcie może się przeciągnąć - planowane zakończenie robót powinno nastąpić do Wielkanocy. Zwracam się z gorącym apelem do mieszkańców o włączenie się do akcji wiosennych porządków, zwłaszcza na chodnikach przyległych do nieruchomości. Będzie natomiast problem ze sprzątnięciem dróg wojewódzkich, szczególnie na ul. Grunwaldzkiej i 11 Listopada. Ich zarządca ogłosił przetarg na wykonanie usługi, lecz termin przystąpienia do porządków nie jest jeszcze znany.

2. W kwietniu wykonany zostanie remont schodów łączących ul. 11 Listopada z osiedlem Korczaka, zniszczonych zimą przez nieustalonego kierowcę samochodu, który pomylił je z drogą. Naprawa będzie kosztowała gminę ok. 10 tys. zł.

3. Stan techniczny dróg gminnych po okresie zimowym należy uznać za zły. Ubytki w nawierzchniach utrudniają komunikację i stwarzają zagrożenie dla bezpieczeństwa ruchu drogowego, dlatego też prosimy kierowców o zachowanie szczególnej ostrożności podczas jazdy.

Trwa procedura wyłonienia wykonawcy bieżących remontów dróg, które rozpoczną się w drugiej połowie kwietnia, a do tego czasu najgłębsze dziury zostaną uzupełnione kostką betonową. W pierwszej kolejności remontowane będą drogi o nawierzchni asfaltowej, na których notuje się największe natężenie ruchu. Remonty planujemy zakończyć do końca maja.

4. Dolnośląski Zarząd Dróg i Kolei ogłosił przetarg na wyłonienie wykonawcy modernizacji drogi wojewódzkiej nr 358 na odcinku od Rozdroża Izerskiego do Orłowic. Zakres rzeczowy robót obejmuje ułożenie nowej nawierzchni oraz przebudowę chodników znajdujących się w pasie drogowym. W rejonie ulic Grunwaldzkiej i 11 Listopada zarządca planuje usunąć drzewa, których system korzeniowy uszkadza jezdnię i deformuje chodniki. Termin składania ofert wy-

znaczony został na 23 kwietnia.

5. 23 marca burmistrz Roland Marciniak podpisał porozumienie z dyrektorem Powiatowego Urzędu Pracy w Lubaniu w sprawie prac społecznie użytecznych, organizowanych od 6 kwietnia do 31 grudnia br. Zostało do nich skierowanych 18 osób, przydzielonych do pracy w jednostkach organizacyjnych gminy: Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji, Miejskim Zespole Szkół, Szkole Podstawowej nr 2 w Świeradowie. Osiem osób pozostanie do dyspozycji Urzędu Miasta; będą one skierowane do wykonywania prac związanych z utrzymaniem czystości i porządku przy budynkach komunalnych.

6. Część mieszkańców nadal nie przestrzegają zasad trzymania psów. Wiele czworonogów biega bez opieki, a te największe stwarzają zagrożenie bezpieczeństwa. Przykładem jest zdarzenie z 8 marca - pozostawiony bez opieki owczarek niemiecki (bynajmniej nie beapński) zagryzł w rejonie pensjonatu „Malwa” samę i przez kilka godzin pożywiał się zdobyczą, uniemożliwiając jej zabranie gminnym służbom porządkowym. Koniecznym było skorzystanie z usługi pracowników schroniska dla zwierząt bezdomnych w Jeleniej Górze. Choć był to dzień wolny od pracy, w akcję zostało zaangażowanych kilka osób, z burmistrzem włącznie. Kosztami całej akcji w wysokości ok. 1 tys. zł zostanie obciążony właściciel psa.

Opr. Eugeniusz Grabas

Niech świat będzie ogrodem

Zachęcamy wszystkie dzieci do wyczerpania najpiękniejszego miejsca na świecie - z okazji 100-lecia wydania „Tajemniczego ogrodu”, niezwyklej książki dzieciństwa dziadków i rodziców, autorstwa **Frances Hodgson Burnett**, której 160 rocznicę urodzin będziemy także obchodzić w tym roku.

Agnieszka Holland, która nakręciła piękny, wzruszający film pod takim samym tytułem, po premierze powiedziała piękne słowa: *Od nas zależy, czy świat wokół nas będzie śmietnikiem, czy ogrodem.*

Gorąco namawiamy dzieci, by wspólnie z rodzicami wzięły udział w konkursie plastyczno-fotograficznym, którego inspiracją byłby ów tajemniczy ogród. Zachęcamy również do

stworzenia własnego „Ogrodu wartości” przy swoich podwórkach - sadząc krzewy, drzewa, kwiaty, które będą zachwycać nie tylko nas, ale i otoczenie. A piękne otoczenie to radość i optymizm, uśmiech i kolorowy świat.

Również biblioteka przygotowuje się do obchodów urodzinowych - sale i okna biblioteczne są udekorowane kwiatami, jest kolorowo, mamy też nadzieję, że po konkursie stworzony zostanie „tajemniczy ogród”, który będzie wszystkich czytelników radował do późnej jesieni.

Prace wykonane dowolną techniką prosimy składać do 26 maja br.

Nagrody wręczymy 1 czerwca - w Dniu Dziecka. KP

Uwaga, podatki, opłaty i czynsz wpłacać należy na nr konta w Banku Zachodnim WBK SA
84 1090 1997 0000 0001 1109 8505

Uwaga, Czytelnicy, piąty numer numer „Notatnika Świeradowskiego” znajdzie się w punktach dystrybucji do 8 maja 2009 r. Natomiast reklamy do majowego numeru należy składać do 30 kwietnia br.

Książka i róża

23 kwietnia już po raz piąty obchodzimy Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich. W tym dniu tradycyjnie będziemy naszym czytelnikom rozdawać książki i wręczać różę. Przykłady z lat ubiegłych pokazały, że czytelnicy trochę z przestraszeniem reagowali na takie nieoczekiwane prezenty, ale wszyscy byli zgodni, że jest to sympatyczna akcja.

A wszystko zaczęło się bardzo romantycznie - w dniu świętego Jerzego, czyli właśnie 23 kwietnia, Katalończycy wręczali damom swego serca różę, które miały niby wcześniej wyrosnąć z krwi smoka przelanej - walecznego patrona rycerzy - a damy z wdzięczności darowały książki. Wiele wieków później, bo w 1926 roku, hiszpański wydawca wpadł na pomysł zorganizowania w swoim mieście, Walencji, Dnia Książki. I także wybrał 23 kwietnia ze względu na symboliczność i zbieżność dat, czyli rocznic śmierci dwóch wielkich pisarzy: Miquela de Cervantesa i Williama Szekspira.

W 1930 r. Dzień Książki stał się oficjalnym świętem Hiszpanii, w 1964 - wszystkich krajów hiszpańskojęzycznych, a w 1966 r. po raz pierwszy na całym świecie zaczęto realizować pomysł UNESCO, aby dzień ten stał

się Międzynarodowym Dniem Książki i Praw Autorskich.

Zapraszamy serdecznie czytelników na nasze obchody tego święta, które, zaplanowane zostały od 20 do 23 kwietnia. W tych dniach każdy, kto przyjdzie do biblioteki, otrzyma szansę zostawienia swojego literackiego śladu na papierze (w kronice MBP), który będzie kontynuowany przez następnego czytelnika. Być może (mamy nadzieję) w ten sposób powstanie wyjątkowe dzieło literackie (a redaktor „Notatnika” je oceni i może wydrukować - i oby tak się stało!)

Odbędzie się głośne czytanie dzieciom fragmentów książek oraz konkurs na najsłuchaczniejszego słuchacza; najbardziej uważnym dzieciom zostaną wręczone specjalne nagrody.

Specjalni goście pojawią się w bibliotece z ukochanymi lekturami, przygotują rekomendację ulubionych książek i zaprezentują ich fragmenty.

Krystyna Piotrowska



Co z naszą sprawą?



Od 1 grudnia ub. roku istnieje możliwość sprawdzenia stanu zaawansowania załatwiania swojej sprawy w UM za pośrednictwem internetu. Przy składaniu pisma w urzędzie klient dostaje potwierdzenie i numer. Po wejściu na stronę miasta - www.swieradowzdroj.pl - trzeba kliknąć w ikonkę BIP, następnie w zakładkę „Załatwianie sprawy w urzędzie” (u dołu z lewej), wreszcie w „Moja sprawa”. Potem wystarczy tylko wpisać swój numer, by uzyskać informację, na jakim etapie znajduje się Państwa sprawa.

KSIĄŻKA ZA ZŁOTÓWKĘ



W sprzedaży w bibliotece. Książki z różnych działów. ZAPRASZAMY!

Auto Szkoła DRIVER



ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
Łukasz Jednorowski

ogłasza stałe zapisy na kurs nauki jazdy kat. B

**KONKURENCYJNE CENY
MOŻLIWE RATY**

Tel. 0601 224 100

VILLA VITAL ŚWIERADÓW, UL. ŻEROMSKIEGO 2



zatrudni recepcjonistę (tkę) z bardzo dobrą znajomością jęz. niemieckiego

tel. 075 78 16 300
villa@vital-resorts.eu

Notatnik Świeradowski

BETON
z dostawą na budowę

**BŁOCKI BETONOWE I KERAMZYTOWE
OBRZEŻA TRAWNIKOWE
PLYTA AŻUROWA
KORYTKA ŚCIEKOWE
KOSTKA BRUKOWA**

→ BETON PRODUKOWANY WEDŁUG PROFESJONALNYCH RECEPTUR
→ KOMPUTEROWE MIESZANIE SKŁADNIKÓW
→ KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI ZAMÓWIEŃ
→ FACHOWA OBSŁUGA

NOWOCZESNY WĘZEŁ BETONIARSKI

59-630 Mirsk, ul. Sikorskiego 16
tel. 075 7834 080

TKRASIĆCY

21 marca 2009 roku -

Pierwszy dzień wiosny został w Świeradowie zainaugurowany konferencją poświęconą zanieczyszczeniu... światłem. Jej hasło brzmiało "Góry Izerskie – daleka północ i gwiazdy w zasięgu nogi, czyli co łączy ciemność, gwiazdy, przyrodę i turystów." Zorganizowało ją Nadleśnictwo Świeradów oraz Instytut Astronomiczny Uniwersytetu Wrocławskiego.

Zacząto z wysokiego C, bo od zdrowia i samopoczucia. Okazało się bowiem, że światło, jego nadmiar, sztuczność, jaskrawość, refleksyjność, padanie pod złym kątem – stało się siódmą zmorą cywilizacji, po zanieczyszczeniu atmosfery, wody i gleby, po hałasie, promieniowaniu i chorobach nowotworowych.

Najpierw przez tysiąclecia człowiek próbował zwyciężyć noc, stopniowo przejmował władzę nad ciemnością, a gdy już zwyciężył, okazało się, że ciemność potrzebna jest i nam, i przyrodzie, że coraz bardziej mimowiednie uciekamy poza obszar oświetlenia, że chaos świetlny nie pozwala nam się zorientować, które ze światel jest ważne, a które zbędne czy wręcz mylące. W dodatku nadmiar światła = marnotrawstwo energii = efekt cieplarniany.

Konkluzja brzmiała – w nocy mamy mieć ciemno. Nawyk ten trzeba wyrabiać już od niemowlęctwa, bo udowodniono, że dzieci, którym pozwalano spać od małego w oświetlonym pokoju, potem wykazują skłonności depresyjne.

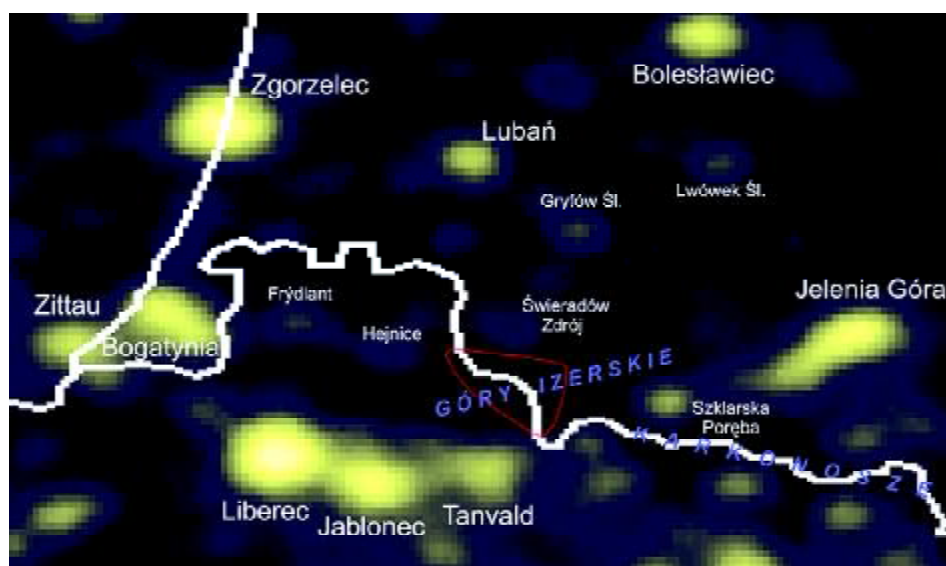
Przy okazji dostało się miastom za szastanie światłem, a rykoszet uderzył w Świeradów, między innymi za nasze wycelowane w wieże

reflektory i – kto by pomyślał! – oświetloną nartostradę, dumę naszą i symbol przemian.

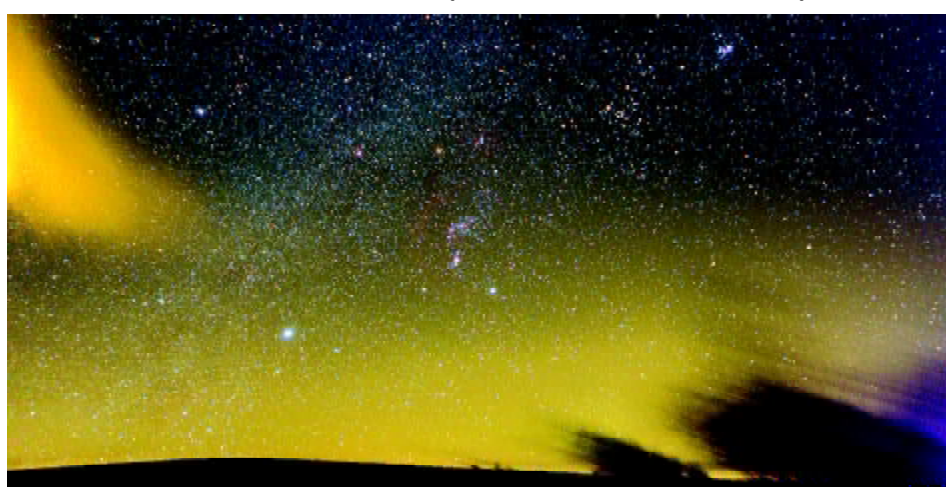
Gdy już spenetrowano zdrowotne aspekty zanieczyszczenia światłem naszego otoczenia, sięgnięto po argumenty z wyższej półki, bo z nieba. Ściślej – ciemnego nieba, którego brak ma nam tak doskwierać. Bo człowiek bez nocnego nieba traci więź i poczucie przynależności do wszechświata, a światło z ulicy narusza naszą prywatność i pogłębia stres.

Na szczęście w walce ze światłem poprzestano na hasłach, a potem skupiono się na darze, jaki dostaliśmy od natury – na Hali Izerskiej i rozpostartym nad nią niebem, którego ciemności nie zakłóca, żaden refleks świeradowskiej luny, żaden reflektor samochodów z trasy do Szklarskiej, a bezprądowa Chatka Górzystów idealnie wtapia się w ten dar niebios.

Gdzieś w świecie w bólach rodzi już się antyświatelne ustawodawstwo, tworzy się rezerwat ciemnego nieba (w węgierskim to nawet demontują słupy oświetleniowe, które postawiono tam parę lat temu) – nam powinien wystarczyć zachwyt nad tym, co już mamy, w dodatku bez żadnych nakładów. Warto zatem skupić się nad promowaniem tego zakątka Hali Izerskiej, gdzie podczas wyżowej pogody i przy beksięzycowej nocy damy się oczarować niepowtarzalnym gwiazdnym efektem. Dość powiedzieć, że gdy ze zwykłego miejskiego nieba dociera do nas światło ok. 4000 gwiazd, to w takich spowitych czernią izerskich zakamarkach oślepia nas dziesięciokrotnie więcej ciał niebieskich. Jedźmy tam i sprawdźmy! (aka)



Na zdjęciu satelitarnym widać, jak luna ośrodków wielkomiejskich bije w niebo, wyraźne jest też zaciemnienie w Górach Izerskich - czerwona linia wyznacza izerski obszar ciemnego nieba. U dołu widok ciemnego nieba w którymś zakątku świata. Czy izerskie może wyglądać podobnie?



Uzdrowisko Świeradów-Czerniawa Sp. z o.o.
Dom Zdrojowy
ul. Konstytucji 3-go Maja 1, 59-850 Świeradów-Zdrój
tel. (075) 73 89 500, 569; fax. (075) 78 20 588
www.uzdrawisko-swieradow.pl

marketing@uzdrawisko-swieradow.pl



„Kwiat Lotosu” SPA

zaprasza

Dom Zdrojowy część B

codziennie od 16.00 do 20.00

- sauny
- masaże
- jacuzzi solankowe
- kąpiele na bazie wód mineralnych

Notatnik Świeradowski

pierwszy dzień wiosny

Pod czujnym okiem żaby W Bachu zasłuchani

Po południu pierwszego wiosennego dnia, gdy na dworze panowała jeszcze śnieżna i lekko mroźna zima, na scenie hali spacerowej zaroilo się od postaci: już to historycznych – jak Goethe, Haszek czy Chopin, już to literackich – jak dr Faust, wojak Szwejk, już to wreszcie baśniowych – jak Rzepiór czy Lorelei, a nad tym wszystkim okółkosmiczna w przestrzeni teatru – ŻABA.

Burmistrz zapowiedział, że od 1 maja hala zatętni życiem i co naj-



Na galerię postaci dominuje ogromne oko naszej żaby.



Groźny i monumentalny Rzepiór przegarnia kruchą Lorelei.

mniej 2 razy w tygodniu będzie się działo coś artystycznego. Dodał też, że samorząd chętnie chwyci pomysły ludzi, którzy mają większe doświadczenie w dziedzinie sztuki, którzy są nowatorscy i kreatywni.

Wiktor Wiktorczyk, animator Kliniki Lalek, który w maju wystawi „Księgę Gór” – spektakl na podstawie tekstów Andrzeja Szymańskiego – potwierdził to, co od dawna powtarza w mediach: że chce odtworzyć tradycje teatru zdrojowego.

Prezentowane podczas wernisażu lalki powstały na zamówienie gminy. AK



Animowany Szwejk przykuwa uwagę dziecięcej widowni. Z tyłu na tle górskiej panoramy Henryka Wańka - Ondraszek. Poniżej od lewej: Zbigniew Roszkowski - scenograf, i Wiktor Wiktorczyk - szef Kliniki Lalek.



MAREK & GRZESIEK
czyli
Zespół "RELAX"
zagra na weselach,
bankietach, chrzcinach,
imieninach,
rocznicy ślubu itp.

MAREK - TEL. 664 582 774
GRZESIEK - TEL. 601 582 613

SPIEWAMY TEŻ PO NIEMIECKU
WYSTAWIAMY FAKTURY

Pierwszy dzień wiosny zakończył się wieczorem w świeradowskim kościele koncertem organowym Kuby Chorosa. Otwarcia dokonał burmistrz Roland Marciniak, który wspominał o szczytnym celu całego cyklu koncertów, w trakcie których będą zbierane dobrowolne datki na odnowę kościelnych organów. Anna Panek dokonała krótkiego wstępu, a ks. Piotr Dębski – referent do spraw muzyki kościelnej Legnickiej Kurii Biskupiej – przybliżył na fotografiach ogrom spustoszeń, jakie czas i szkodnik drewnojad dokonały w materii instrumentu. Tego wieczoru zebrano dokładnie 1057,84 zł.

Następny koncert zaplanowano na 2 i 3 maja, a szczegółów prosimy szukać na okolicznościowych plakatach.

Po tej udanej - jak mi się wydaje - inauguracji festiwalu „PRO MUSICA SACRA” jako organizator i jednocześnie wykonawca winien jestem oficjalnie podziękować wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do tego, że to przedsięwzięcie mogło dojść do skutku. Na pierwszym miejscu dziękuję ks. proboszczowi Andrzejowi Kryłowskiemu, za udostępnienie świątyni nie tylko na czas koncertu, ale wcześniej na wiele godzin zmuśnych prób przy organach. Dziękuję ks. Piotrowi Dębskiemu - za wykonanie prawomocnej dokumentacji rzeczoznawczej dotyczącej świeradowskich organów, za patronat w imieniu legnickiej kurii oraz za fachowo poprowadzoną prelekcję. Dziękuję burmistrzowi Rolandowi Marciniakowi, radnym, w szczególności Annie Panek - za prowadzenie spraw organizacyjnych i urzędowych. Podziękowania kieruję do pracowników referatu promocji: Doroty Marek-Miakienko, Moniki Hajny i Tomasza Chmielowca. Wielkie dzięki składam również na ręce Małgorzaty Gettner - prezesa Fundacji Na Rzecz Rozwoju Społeczności Lokalnej Świeradów-Czerniawa - za udostępnienie konta i za reprezentowanie naszych spraw na forum rady powiatu. Serdeczne Bóg zapłać Oli Hajduczenia za asystowanie w trakcie koncertu, co zresztą wymagało od niej również obecności na próbach.

Dziękuję pięknie wszystkim uczestnikom



Jakub Choros tuż przed występem.



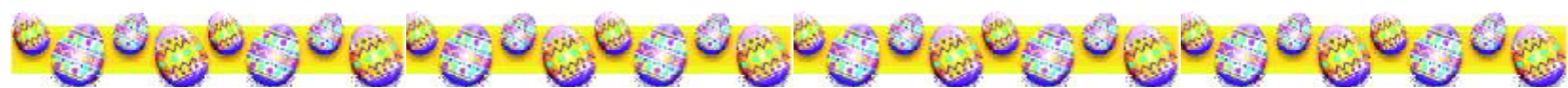
Na koncert przyszło do świeradowskiego kościoła ok. 100 osób.



Kuba i Ola zebrali od widzów zasłużone brawa.

koncertu słuchaczom i darczyńcom, bo to od publiczności przecież zależy powodzenie takiej inicjatywy. To dzięki waszej hojności drodzy słuchacze zebraliśmy w trakcie tego pierwszego koncertu ponad tysiąc złotych. Dziękuję za każdy przejaw ludzkiej życzliwości, z jakim się spotykam realizując to przedsięwzięcie. Po cichu dziękuję swojej mamie... za to, że czeka w domu z uśmiechem, kiedy po przeżyciach związanych z występami muszę zdjąć frak i wrócić do szarej codzienności.

Jakub Choros



Notatnik Świeradowski



Strawne i smaczne jak diabli



Dały się poznać na ubiegłorocznej „Czerniawie – strawie”, gdy wywołały furorę wystylizowanym stoiskiem pod nazwą „Czarcie żarcie”, na którym pyszniły się równie diabelskie dania i napoje: „Czarczi ogon”, „Diabelskie westchnienie”, „Borucie łyzy”, „Placek z piekła rodem”, „Racuchy z patelni Baby Jagi”.

Na półmetku między „Strawami” spotkaliśmy się w Czarcim Młynie, by pogadać o różnych doświadczeniach życiowych, jakie im się przytrafiły w Czerniawie, o ich wspomnieniach, marzeniach i tęsknotach, obawach i nadziejach.

Co opowiedziały (na zdjęciu od lewej) Alicja Pietrasz, Marianna Kraweńska i Urszula Lipnicka - napiszemy w następnym numerze. A w bieżącym nasze czarcie kucharki dzielą się z czytelnikami „Notatnika” swymi przepisami kulinarnymi na święta.

Biała kielbasa
(od Marianny)

1 kg białej kielbasy, 2 cebule, 3 kiszzone ogórki, 1 słoczek przeciery pomidorowego, liść laurowy, pieprz, majeranek, bazylija, oliwa.

Kielbasę gotować 15 minut, cebulę pokroić w półplasterki i zeszklić na oliwie. Kielbasę ułożyć na cebuli. Ogórki pokroić w plastry i przykryć nimi kielbasę, na wszystko wylać przecier. Dodać do smaku majeranek, liść, pieprz i bazylię. Po 15 minutach gotowania na średnim ogniu nakłuć kielbasę widelcem, by wypłynął sok.

Żurek z jajkiem i białą kielbasą
(od Urszli)

Zakwas: 2 szklanki żytniej mąki, skórka razowego chleba, 2 ząbki czosnku.

Zupa: włoszczyzna bez kapusty, 4 jaja na twardo, 50 dag białej kielbasy, majeranek, kminek, sól, pieprz, ziele angielskie, 1 liść laurowy.

Przygotować zakwas: w kamionkowym naczyniu lub szklanym słoju zalać wrzątkiem 2 szklanki mąki, aby powstało rzadkie ciasto. Gdy ostygnie, dodać 1 litr przegotowanej letniej wody, skórkę razowego chleba, roztarty czosnek. Przykryć gazą, odstawić na trzy dni w ciepłe miejsce. Ugotować włoszczyznę w 1 litrze wody z dodatkiem ziela angielskiego i liścia laurowego. Wywar odcedzić. Dodać zakwas, zagotować. Doprawić do smaku solą, pieprzem, majerankiem i kminkiem. Ugotować białą kielbasę, pokroić na grube plastry. Ugotować jaja na twardo, obrać ze skorupki, pokroić na ćwiartki. Jaja i kielbasę wyłożyć na talerze, zalać gorącym żurem.

Jaja wielkanocne

10 jaj ugotowanych na twardo, po łyżce musztardy, kawiorku, szpinaku, koncentratu buraczanego, duża ugotowana marchewka, 4 łyżki majonezu, sól, pieprz.

Ugotowane, przestudzone jaja przekroić wzdłuż, wyjąć żółtka, dodać majonez, zmiksować, doprawić solą i pieprzem. Podzielić na porcje i dodawać poszczególne dodatki. Kolorowe masy jajeczne wcisnąć szprycą do białek. W ten sposób otrzymamy wesoły półmisek kolorowych jaj.

Brokuły zapiekane z orzechami
(od Alicji)

1 kg brokułów, pół szklanki posiekanych orzechów włoskich, 2 szklanki bulionu, szklanka gęstej śmietany, 15 dag startego sera gouda, 3 łyżki masła, 1 łyżka mąki, sól, pieprz, łyżeczka cukru, 2 łyżki otartej skórki z cytryny, 1/4 łyżeczki startej gałki muszkatołowej.

KOMPUTEROWE BADANIE SERCA
NOWA DIAGNOSTYKA
CYFROWE EKG + CYFROWA
WEKTOKARDIOGRAFIA
Z OBRAZEM NACZYŃ
WIEŃCOWYCH; USG
(*tarczyca, nerki, prostata, brzuch*)
PROFILAKTYKA ZAWAŁU
I CHOROBY WIEŃCOWEJ SERCA
DR NAUK MED.
JAKUB KWIATKOWSKI
ŚWIERADÓW-ZDRÓJ,
UL. STRUMYKOWA 8
Przyjmuje: wtorki w godz. 9⁰⁰–11⁰⁰
i 17⁰⁰–18⁰⁰, piątki w godz. 17⁰⁰–18⁰⁰
Rejestracja pod nr. tel. 075 78 16 320
w godz. 8⁰⁰–9⁰⁰

C E N N I K R E K L A M

1/2 str. (255 x 175 mm) – **200 zł**; 1/4 str. (175 x 125 mm) – **100 zł**
1/8 str. (125 x 85 mm) – **50 zł**; 1/16 str. (85 x 60 mm) – **25 zł**

Rabat za 3 emisje wynosi 10 proc.

WARUNKI UKAZANIA SIĘ OGŁOSZENIA:
1. Reklamę należy wysłać w formie gotowego pliku dopasowanego wymiarami na adres - **a.karolczuk@gmail.com**
2. Wpłatę można również potwierdzić drogą elektroniczną bądź telefonicznie - **nr 0661 784 827**.
3. Wpłaty należy dokonać na konto Gminy Świeradów-Zdrój w BZ WBK SA
nr 57 1090 1997 0000 0001 1109 9088
z dopiskiem: „Ogłoszenie w Notatniku Świeradowskim”.
4. Ogłoszenia drobne i nekrologi - nieodpłatnie.

Promocyjny cennik biletów na kolei gondolowej - ważny do 30 IV	NORMALNY	ULGOWY
KARNETY CZASOWE	PLN	PLN
karnet dzienny (ważny w godz. 9 ⁰⁰ -16 ³⁰ - 7,5 h)	72	58
karnet przedpołudniowy (ważny w godz. 9 ⁰⁰ -12 ³⁰ - 3,5 h)	60	52
karnet popołudniowy (ważny w godz. 12 ⁰⁰ -16 ³⁰ - 4,5 h)	51	40
karnet wieczorny (ważny w godz. 18 ³⁰ -21 ⁰⁰ - 2,5 h)	60	52
karnet trzygodzinny (ważny pomiędzy godz. 9 ⁰⁰ -16 ³⁰)	51	40
KARNETY WIELODNIOWE (ważne w godz. 9 ⁰⁰ -16 ³⁰ - 7,5 h)		
karnet dwudniowy	136	109
karnet trzydniowy	196	157
karnet sześciodniowy	332	266
karnet siedmiodniowy	374	300
BILETY JEDNORAZOWE		
bilet w obie strony (góra/dół)	20	15
bilet w jedną stronę (góra)	16	12
bilet w jedną stronę (dół)	13	10
bilet na trzy przejazdy	38	30

S C H E I N E R N I E R U C H O M O Ś C I Ś W I E R A D O W S K I E
Świeradów, ul. Zakopiańska 8, tel. 075 78 16 359, 0603 766 496, 0603 766 936
Poleca domy, działki, mieszkania, pensjonaty w Świeradowie i okolicach
DUŻY WYBÓR DOMÓW WIEJSKICH 20 KM OD ŚWIERADOWA. PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY:
MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI, OBIEKTY UŻYTKOWE. WYBRANE OFERTY (WIĘCEJ W BIURZE):

Świeradów – kawalerka, 20 m², ul. Zdrojowa, 105.000 zł
Świeradów – mieszkanie spółdzielcze własnościowe 68 m², niski parter, przejściowe 118.000 zł
Świeradów – 2 mieszkania willowe, w sumie 116 m², 50% udziałów w działce 1.600 m², 290.000 zł
Świeradów – centrum mieszkanie, wysoki parter, 52 m², po remoncie, garaż, c.o. gaz, 250.000 zł
Świeradów – mieszkanie 52 m², w budynku czterołokalowym, bezczynszowe, 170.000 zł
Świeradów – mieszkanie 49,6 m², IV piętro, 177.000 zł
Świeradów – ul. Wyszyńskiego, budynek usługowo-mieszkalny, 480.000 zł
Świeradów – ul. Batorego, działka 2.500 m², pod usługi turystyczne i zdrowotne, 750.000 zł
Świeradów – grunt 3,3 ha, okolice Malachitu, 90 zł/m²
Świeradów – działka 3.630 m², 150 m od gondoli, pod usługi turystyczne do IV kondygnacji
Świeradów – bliskie okolice kolei gondolowej, pensjonat do remontu, działka 1 ha, 2.900.000 zł
Świeradów – ul. Sienkiewicza, 2,38 ha pod turystykę i zabudowę wielorodzinną, IV kondygnacje
Świeradów – ul. Piastowska, 7.651 m², pod usługi turystyczne, pełne uzbrojenie, IV kondygnacje
Świeradów – dom w górach, pięknie położony, działka 3,6 ha, 1.480.000 zł
Świeradów – pensjonat, 30 miejsc noclegowych, działka 1.800 m², 1,5 mln zł
Świeradów – działający pensjonat, 34 miejsca + mieszkanie
Świeradów – nowy, wyposażony hotel na 100 miejsc, działka 2,4 ha
Świeradów – bliskie okolice kolei gondolowej, działka 2.000 m²
Czerniawa – przedwojenny dom, ładnie położony pod lasem, działka 1.300 m²
Czerniawa – nowy dom, 350 m², z możliwością pokoi pod wynajem, działka 1,2 ha
Czerniawa – działka 1.626 m², płaski teren, widok na góry, 150.000 zł
Czerniawa – mały dom do remontu, działka 396 m² + 1356 m², 165.000 zł
Czerniawa – piękna willa 470 m², częściowo po remoncie, działka ok. 2.500 m²
Czerniawa – 6.600 m², centrum. blisko uzdrowiska. pod usługi turystyczne
Czerniawa – 4.563 m², ul. Główna, zabudowa do 3 kondygnacji, 92 zł/m²
Czerniawa – pensjonat do remontu, 900 m², działka 5.700 m²
Czerniawa – działka budowlana 1.626 m², 150.000 zł
Pobiedna – 100 m od granic Świeradowa, mieszkanie 62 m², po remoncie, I piętro 130.000 zł
Wolimierz – dom do remontu, działka z sadem 0,9 ha, 115.000 zł
Wolimierz – działka 6.000 m², 55.000 zł
Rębiszów – działka 2.600 m², 52.000 zł
Mirsk – mieszkanie, 3 pokoje, po remoncie, 130.000 zł
Bliskie okolice Świeradowa – pensjonat z gastronomią na ok. 50 miejsc
Rębiszów – 10 km od Świeradowa, dom dwurodzinny, 460 m², z widokiem na góry, 420.000 zł
Wieś – 10 km od Świeradowa, dom przedwojenny, duża obora, 20 ha, 600.000 zł
Złoty Potok – wieś nad Zalewem, dom 735 m², sala ze sceną 180 m², działka 1ha, 430.000 zł
Przy drodze Świeradów-Mirsk – działka 9.600 m², 336.000 zł
Nad Zalewem Złotnickim, 20 km od Świeradowa – działki po 200 m², 24.000 zł
Wieś między Świeradowem a Mirskiem – duży dom na agroturystykę, 350.000 zł
Wieś między Świeradowem a Mirskiem – działka 0,75 ha, płaska, z widokiem na góry

www.scheiner.pl

Notatnik Świeradowski

Misją spółki gondolowej jest efektywnie służyć turystom, nie szkodząc przy tym izerskiej przyrodzie.

Na święta wielkanocne spółka (i na okres tuż po nich) przygotowała specjalną ofertę, która sprowadza się do kilku poniższych punktów:

1. Co najmniej do 3 maja będą obowiązywały 15-procentowe rabaty na wszystkie rodzaje biletów (z wyjątkiemjazd wieczornych i nocnych).

2. Kolej będzie czynna od godz.10, także w pierwszy i drugi dzień świąt. Jeśli będzie śnieg, dojdą też dodatkowe atrakcje - niespodzianki na dolnej i górnej stacji.

3. W przygotowaniu jest oferta na sezon letni wraz z cennikiem. Będą promocyjne ceny dla mieszkańców Świeradowa. Konkretyzowana jest współpraca z świeradowskimi hotelarzami i przewodnikami góorskimi.

4. Z Nadleśnictwem Świeradów pracujemy nad opisem szlaków turystycznych (z elementami edukacyjnymi).

5. Z burmistrzem miasta zamierzamy opracować specjalną ofertę dla młodzieży szkolnej.

6. Poprawiana będzie infrastruktura na dolnej i górnej stacji służąca turystyce, z zachowaniem wymogów ochrony izerskiej przyrody.

7. Wszystkie najbardziej aktualne informacji i komunikaty będą dostępne na stronie internetowej www.kolejgondolowa.pl

W zamieszczonym na sąsiedniej stronie cenniku nie ma uwzględnionych rowerów, brakuje zwłaszcza podstawowej informacji, czy wjazd jednośladem będzie obciążony dopłatą, czy też zmieści się w cenie biletu (jak to jest u Czechów). Dyrektor Ryszard Brzozowski poinformował redakcję, że trwają obecnie ustalenia co do technicznego i finansowego rozwiązania tego problemu. Poinformujemy o tym w majowym numerze.

Jak pokochać medialnego ptaka?

Kolejne spotkanie burmistrza z hotelarzami odbyło się 2 kwietnia w restauracji Smak Baca.

Roland Marciniak zaprosił na nie dwa zespoły folklorystyczne z naszego powiatu – „Smolniczanie” ze Smolnika oraz „Łużyczanki” (śpiewają tam panie z Pobiednej, Wolimierza i Świecia). Oba zaprezentowały się w 10-minutowych występach, a następnie rozdały hotelarzom swe materiały promocyjne, w nadziei, że odtąd będą zapraszane na wieczorki i zaczną umilać hotelowym gościom pobytu w Świeradowie.

Następnie burmistrz poinformował zebranych (ok. 60 osób) o wejściu w życie planu zagospodarowania przestrzennego (Świeradów ma go jako jedyna gmina uzdrowiskowa) oraz o przyjęciu operatu uzdrowiskowego z dokładnym wytyczeniem stref (strefa C, w całości usytuowana w gminie Mińsk, mogła powstać dzięki życzliwości jej gospodarzy). Z założenia planu wynika, że Świeradów zachowuje walory wioski górskiej i na pewno nie będzie szaleńczego wyścigu kubatur hotelowych na stokach przylegających do terenów leśnych.

Po nim głos zabrał dyrektor gondoli Ryszard Brzozowski, który omówił plany spółki na najbliższy okres (też wystąpienia obok), a nadleśniczy Wiesław Krzewina przybliżył program działań Leśnego Kompleksu Promocyjnego. Akcentował potrzebę współpracy z otoczeniem, tak potrzebną w sytuacji, gdy proces inwestycyjny w górach koliduje z coraz ostrzejszymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska (zwłaszcza unijnymi). Kompromis polegać ma na tym, aby reagować na przepisy eko-

logiczne, nie przestając przy tym poszukiwać satysfakcjonujących rozwiązań. Sytuacja w Górach Izerskich jest wyjątkowo trudna, bo mamy u siebie „medialnego ptaka” – jak nazwał go nadleśniczy (chodzi oczywiście o cietrzewia), mamy tereny ścisłych rezerwatów, a przecież doświadczenia z innych krajów dowodzą, że można wszystko pogodzić w ogólnie społecznie pojętym interesie: rozwój, turystykę i ochronę przyrody.

W każdym razie nadleśnictwo przygotowuje nam kolejną atrakcję – powyżej ośrodka szkoleniowego będzie budować multimedialne centrum przyrodnicze, gdzie będziemy mogli zobaczyć to, co na co dzień niewidoczne, wejść, gdzie wchodzić nie wolno, posłuchać odgłosów ptactwa, przyjrzymy się z bliska rzadkim roślinom, a na ekranach będziemy mogli śledzić pogodę dzięki zainstalowanym w górach kamerom. Są już na to fundusze, obiekt zostanie – rzecz jasna – przystosowany dla potrzeb osób niepełnosprawnych, otwarcie za jakieś dwa lata.

Jest też projekt ochrony naszego ptaka, a częścią tego projektu jest udowodnienie, że rozwój turystyki bynajmniej nie wpływa źle na jego kondycję.

Słowa nadleśniczego leją miód w serca wizjonerów narciarskich, którym marzą się nowe trasy zjazdowe na izerskich stokach. Burmistrz przytaczając dane ze szczytu narciarskiego, gdy na nartostradzie szusowało jednorazowo ok. 2200 osób, nazwał tę sytuację słowem masakra. W dodatku trzech na czterech z tej narciarskiej masy nie nocuje w Świeradowie, ba, najpewniej w ogóle nie zaglądają oni do centrum.

Na koniec R. Brzozowski zaprosił uczestników spotkania do gondoli (aż trudno uwierzyć, ale byli wśród nich hotelarze, którzy jeszcze nie wjechali na górę), a na Stogu Izerskim pokazał przygotowywany na najbliższe święta



Występ zespołu „Smolniczanie”.



Goście tłumnie obsiedli „smakbacowe” zydle.



Historyczne bez mała zdjęcie - trójka prezesów Uzdrawiska z ostatnich lat. Od prawej siedzą według kolejności sprawowania funkcji: Bohdan Łasisz, Ryszard Brzozowski, Dorota Giżewska.



Grzybek piwny otworzy swe podwoje przed świętami.

przeszkłony grzybek piwny, gdzie będzie też można napić się kawy czy herbaty, podelektować wypiekami i wrzucić coś na ząb (na pewno będą tam oferowane cztery rodzaje pierogów ze Smak Bacy i jakaś zupa na początek).

Adam Karolczuk

SCHEINER NIERUCHOMOŚCI ŚWIERADOWSKIE



Oferta 270 - Świeradów. Dom wolnostojący z lat 90., 3 kondygnacje, 350 m², na wynajmowanie pokoiów. Nowy dach ceramiczny, okna drewniane, podłogi ceramiczne, w pokojach internet bezprzewodowy i TV. Przyziemie - kuchnia, kotłownia, sala kinowa, miejsce na pokój kąpielowy i saunę. Parter - pokój wejściowy z możliwością urządzenia recepcji, salon z kuchnią, sypialnia z łazienką, tarasy. 1 p. - 4 pokoje z łazienkami (dwa z balkonami). Poddasze - apartament 60 m², dwie sypialnie, dwie łazienki, salonik z aneksem kuchennym. Wodociąg, gaz, energia

(3-fazowa), telefon, dojazd asfaltem, ekologiczny osadnik ścieków. Działka 1,20 ha, piękny widok na góry. Staw 3000 m² bez wody. Brak bliskiej zabudowy sąsiedniej, możliwość rozbudowy. Ofertę prowadzi M. Osińska, tel. 0603 766 936. Niższa cena – 990.000 zł.

Oferta 305 – Świeradów-Zdrój. Nowy dom wolnostojący o powierzchni ok.150 m², działka 2.348 m² w spokojnej części miasta. Piękne widoki i wysokie położenie dają poczucie przebywania w górach. Parter: salon połączony z kuchnią, hol, gabinet, pomieszczenie gospodarcze, wc. Piętro: 3 sypialnie łazienka z wc i hol. Ogrzewanie elektryczne plus piec (koza). Dachówka cementowa. Cena 650.000 zł.



Oferta 324 - Gierczyn, 7 km od Świeradowa. Duży dom na skraju wsi (w obrysie 21 na 10 m, w jednej trzeciej podpiwniczony), doskonały na agroturystykę, od kilku lat niezamieszkały, do kapitalnego remontu. Na podwórku pozostałości po dużej stodołę, dwa kasztany i kilka drzew owocowych. Działka 2.300 m². Możliwość zakupu z przylegającymi działkami (od 0,3 do 4,9 ha). Parter: duży hol, z jednej strony pomieszczenia po zwierzę-

tach - ok. 80 m² (przyszły salon), z drugiej - dwa duże pokoje. Piętro: 7 pokoi. Dwupoziomowy strych. Dobrze zachowana stolarka drzwiowa wewnętrzna. Cena 150.000 zł.

Oferta P 28 – Świeradów-Zdrój. Stylowy pensjonat w centrum, po remoncie (nowe łazienki i instalacje, stolarka okienna i drzwiowa). 18 pokoi zapewnia nocleg 36 osobom. Zaplecze kuchenne i tymczasowa jadalnia. Ponadto małe mieszkanie właściciela. Pow. całkowita 833 m². Ważne pozwolenie na rozbudowę o 1.257 m² (w realizowanym skrzydle: 37 pokoi z węzłami sanitarnymi na 76 miejsc, restauracja, zaplecze zabiegowe i gospodarcze, nowa jadalnia). Działka ok. 5.300 m², ogrodzona, ogród z miejscem do grillowania. Wodociąg, kanalizacja, energia trójfazowa, gazociąg, telefon, ogrzewanie (kocioł na trociny), kilka



miejsz parkingowych. W pobliżu nieduży zagajnik i wyściąg orczykowy. Ok. 2 km do gondoli. Prowadzi M. Osińska, tel. 0603 766 936. Cena 4,2 mln zł.

Świeradów Zdrój - wynajem. Lokal handlowy 33 m² z witryną, przy ul. Zdrojowej. Cena do negocjacji. Przyjmujemy oferty. Pilne!



Zdolni dla Świeradowa

Projekt pod tym hasłem, realizowany w Miejskim Zespole Szkół, skierowany jest do wszystkich uczniów, którzy chcą rozwijać swoje uzdolnienia, kształtować własną osobowość i przygotować do dalszego zdobywania wiedzy. Projekt jest wieloletni, składa się z cyklu imprez i zajęć, a jego corocznym podsumowaniem będzie drukowana na koniec roku szkolnego książeczka z osiągnięciami uczniów, udziałem w różnych konkursach organizowanych przez instytucje, organizacje, szkoły, do wglądu w bibliotece szkolnej, jak i z możliwością kupienia przez zainteresowane osoby.

Jednym z działań prowadzonych w celu promocji ucznia zdolnego 20 marca w gimnazjum zorganizowano Dzień Teatru (na zdjęciu), a w szkole podstawowej - Dzień Pasjonata. Prezentowanie przez uczniów swoich zainteresowań, kolekcji na forum szkoły ma na celu pokazanie innym sposobu na pokonanie nudy i rozwój pasji i uzdolnień.

Atrakcją I Szkolnego Konkursu Tańca „Żabie Płyś” były popisy młodych recytatorów, a wśród nich Izabeli Kocharńskiej - laureatki Powiatowego Konkursu Recytatorskiego, organizowanego przez Powiatowe Centrum

Edukacji w Lubaniu, oraz koncert na skrzypcach w wykonaniu Marii Salawy, laureatki VII Międzyszkolnego Konkursu Miniatur organizowanego przez Państwową Szkołę Muzyczną I i II stopnia im. Feliksa Nowowiejskiego w Zgorzelcu.

Wręczono dyplomy uczestnikom konkursu ogólnopolskiego pod nazwą Stypendiada, a nagrodę książkową otrzymała Maria Salawa, która wygrała III Marsze na Orientację „W Poszukiwaniu Wiosny” (wspólnie z Dawidem Świerszczakiem i Dawidem Burawskim), a podczas XII Ogólnopolskich Marszów na Orientację „Puchar Wagarowicza” była trzecia (wraz z Martą Jabłonowską i Kamilem Zarębińskim).

Nagrodzono też zwycięzców Szkolnego Konkursu Wiedzy Turystyczno-Krajoznawczej, którzy awansowali do 41 Młodzieżowej Olimpiady Krajoznawczej Dolnego Śląska. Etap międzypowiatowy odbędzie się 4 kwietnia w Gryfowie, a szkołę reprezentować będą: Maria Salawa, Ewelina Maguda, Kamil Zarębiński, Katarzyna Mandziej, Urszula Strózik, Jakub Andziulewicz, Kamila Fierkowicz, Gabriela Wojśa, Monika Brzostowska, Agata Kasprzak, Joanna Chwaszcz, Arkadiusz Lewandowski, Kinga Mlakienko, Alina Fierkowicz i Monika

Chwaszcz. Zwycięzcy wezmą udział w finale wojewódzkim, który w dniach 15-17 maja odbędzie się w Świeradowie.

Parter szkoły został udekorowany pracami plastycznymi uczniów klasy IIa, którzy nie tylko ładnie malują, ale mają własny Klub Literacki i piszą swoje pierwsze książki i wiersze, które ocenia i rad udziela pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej.

Stymulowanie rozwoju poznawczego, emocjonalnego i społecznego dziecka zaowocuje w przyszłości zarówno w życiu samego ucznia oraz jego rodziny, jak i społeczeństwa. Zdolni i aktywni - to motor napędowy do działania na rzecz nas wszystkich. Brak inwestycji w naukę, to inwestycja w ignorancję.

Teresa Fierkowicz



Wiosna puka do drzwi

Wiosna idzie do nas powoli,
uśmiecha się do nas jak słońko,
skowronek już dźwięcznie świergoli,
wzlatując wysoko nad łąką.

Spod śniegu wyrzały przebieśnieni białe,
na wietrze drżą śliczne śnieżyczki.
Wierzba ma bazie – kotki okazałe,
Ubieram lżejsze trzewiczki.

Zima jeszcze nie chce odejść,
W słońcu śnieg na trawie lśni.
Ale wiosna ptaków śpiewem
puka już do naszych drzwi.

Katarzyna Romanowicz, kl. II

Sukces ręcznie wygrany

Tradycyjnie w okresie zimowym uczniowie sekcji lekkoatletycznej chłopców (finansowanej przez MDK w Lubaniu) brali udział w rozgrywkach międzyszkolnych w grach zespołowych. Po zdobyciu III miejsca w powiecie w piłce koszykowej drużyna sumiennie i ciężko przygotowywała się do zawodów w piłce ręcznej. W kwalifikacjach gładko pokonała gimnazja: z Zareby - 13:4, i z Olszyny - 7:5. W półfinale powiatowym pokonaliśmy po dwóch dogrywkach gimnazjum z Leśnej 14:13, niestety, w finale powiatowym ulegliśmy gimnazjum nr

nowicami - 14:12, z dwójką w Kamiennej Górze - 10:7. Dało nam to II miejsce i prawo udziału w ścisłym finale strefowym, który odbył się 25 marca w Lubaniu.

Ponownie w półfinale musieliśmy uznać wyższość lubańskiej gimnazjalnej trójki - 12:19 - i walce o trzecie miejsce ponownie trafiliśmy na zespół z Janowic, z którym po zaciętym, bardzo emocjonującym meczu i po dogrywce wygraliśmy 26:23.

Nasza drużyna prezentowała wysoki poziom, w grę włożyliśmy dużo serca i umiejętności, dzięki czemu zosta-

liśmy nagrodzeni brązowymi krążkami (z niedosytem, lecz zadowoleni musieliśmy uznać wyższość drużyn z Lubania i Bolesławca). Drużyna występowała pod opieką Mirosława Kijewskiego w składzie: Konrad Przybyło, Jan Piotrowski, Paweł Osirski, Kamil Patynko, Piotr Skwarek, Marcin Wojciechów, Grzegorz Marciniak, Mateusz Maguda oraz niżej podpisany.

Igor Junczewicz



3 w Lubaniu, drużynie, która w ubiegłym roku zajęła III miejsce w finale dolnośląskim. Ostatecznie zajęliśmy II miejsce w finale powiatowym dające nam udział w zawodach strefowych, które odbyły się w Jeleniej Górze.

W zawodach najpierw przegraliśmy 7:8 z jeleniogórskim gimnazjum nr 1 w Jeleniej Górze, ale następne mecze już wygraliśmy: z Ja-

U W A G A !

Do 30 marca br. trwają zapisy do klas pierwszych Szkoły Podstawowej oraz Gimnazjum w Świeradowie-Zdroju. Dokumentem potrzebnym do zapisania dziecka do szkoły jest metryka urodzenia oraz numer Pesel.

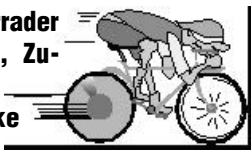
Zapisy codziennie w sekretariacie szkoły od godziny 8⁰⁰ do 15⁰⁰.



WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU SPORTOWEGO

- rowery górskie i turystyczne, serwis
- kije do nordic walking, instruktor
- akcesoria, sprzęt oraz organizacja wycieczek pieszych i rowerowych

Verleihung Fahrräder
MTB, Trekking, Zubehör, Nordic Walking - Stocke und Lehrer,
Führung über Iser- und Riesengebirge



tel. 0607 766 412
www.tom-sport.pl
tomek@tom-sport.pl
gg 227845

ZAKŁAD USŁUG WODNO-KANALIZACYJNYCH W ŚWIERADOWIE WYKONUJE:

- PRZYŁĄCZA WOD-KAN DO BUDYNKÓW
 - DRENAŻ
 - ORAZ WSZELKIE USŁUGI HYDRAULICZNE
- tel. domowy (po godz. 18) 075 78 17 138
tel. kom. 508 106 862

Globalnie przygotowani



Zajęcia klasy IV w pracowni komputerowej.



ZATRUDNIMY:

- kucharza • pomoc kuchenną
 - kelnera • osoby do sprzątania
- Praca dla młodzieży w weekendy

Więcej informacji:
tel. 0501 125 614

Szlachetne zdrowie, nikt się nie dowie, ile kosztujesz, nim się zepsujesz (J. Kochanowski)



Zbigniew Sudnik, terapeuta apiterapii, rzecznik wpisany pod nr 823/8/80/16 do rejestru prowadzonego przez Głównego Inspektora Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych

Królowa wiosna przyszła w całej swojej krasie, ale kapryśna jakaś, łzawa i z lekka ponura, jak niewyspana panna po wyczerpującym balu. Po zimie nasz organizm wyczerpał wszelkie zapasy witamin, mikro- i makroelementów oraz enzymów niezbędnych do normalnego funkcjonowania. Stąd tyle zapytań o przyczyny złego samopoczucia.

Na wszystkie odpowiedziałem zgodnie z moją wiedzą. Otrzymałem wiele podziękowań, co w moim mniemaniu oznacza, że w jakimś stopniu rady okazały się skuteczne. Zgodnie jednak z maksymą głoszącą „przede wszystkim nie szkodzić”, z całą mocą chcę powiedzieć: **Nikt nie może i nie powinien leczyć ludzi na odległość, a jeżeli to robi, jest szarlatanem albo oszustem.**

Nie jestem lekarzem, nie chcę i nie mogę leczyć ludzi. Mam natomiast wiedzę i doświadczenie na temat oddziaływania miodu i produktów pszczelich na organizm człowieka. Dzielę się więc tą wiedzą, zaznaczając, że każdy organizm ma indywidualne cechy osobnicze. Stąd należy wsłuchać się we własny organizm i obserwować skutki zażywania miodu i produktów pszczelich.

Jedno jest pewne – miód i produkty pszczele są paralekami. Oznacza to, że leczą lub wspomagają leczenie, ale ich zażywanie nigdy nie pozostawia w organizmie ujemnych skutków ubocznych.

W medycznym stosowaniu miodu chodzi o to, aby wybrać właściwy rodzaj, gdyż jego osobnicze działanie zależy od zawartego nektaru, pyłku lub spadzi. Stąd warto przynajmniej pobieżnie wiedzieć, jak poszczególne rodzaje miodu oddziałują na nasz organizm.

MIÓD RZEPAKOWY. W stanie płynnym ma barwę słomkową, a po krystalizacji - białosłomkową. Zawiera do 45 proc. glukozy. W smaku słodki, lekko gorzkawy.

Wartości odżywcze i lecznicze: Ze

względem zawartości składników pokarmowych, makro- i mikroelementów - jest miodem łatwo wchłanianym przez wątrobę. Zawiera olejki eteryczne, goryczki, flawonoidy. Posiada witaminy B1, C i K – witaminę młodości. Zawiera aminokwasy, których organizm nie może wyprodukować samoistnie, w tym duże ilości kwasu glutaminowego. Stosowany w skutecznym leczeniu miażdżycy. Reguluje prześwit naczyń krwionośnych, co oznacza, że powoduje oczyszczenie żył i tętnic ze złogów cholesterolu. Wzmacnia mięsień sercowy.

MIÓD WIELOKWIATOWY. Najpopularniejszy miód nektarowy o barwach od jasnożółtej do ciemno herbacianej. Posiada zapach zbliżony do kwiatów, z jakich powstał, smak różnorodny, zależny od składu nektaru. Ma duże zdolności krystalizacji. Miód wielokwiatowy, który nie krystalizuje, jest miodem fałszowanym.

Właściwości lecznicze: Ma działanie uspokajające, antystresowe, stosowany jest również w leczeniach alergii, wzmacnia system immunologiczny organizmu.

MIÓD LIPOWY. Gama kolorów - od bardzo jasnej, prawie białej, aż do bursztynowej. Posiada w swoim składzie jednocukry, olejki eteryczne, garbniki, kwas askorbinowy, karoten i wiele innych enzymów regulujących równowagę funkcji organizmu.

Właściwości lecznicze: Proporcja zawartości poszczególnych składników powoduje, że miód lipowy jest skuteczny w leczeniu stanów zapalnych zatok, oskrzeli, wykazuje działanie przeciwgorączkowe, ma właściwości uspokajające, obniża ciśnienie krwi. Podaje się przy ogólnym wycieńczeniu organizmu i rekonwalescencji leczniczej.

MIÓD AKACJOWY. Jest to produkt specyficzny, bardzo poszukiwany. Ze względu na zawartość wyłącznie jednocukrów krystalizuje się bardzo wolno, ma bardzo przyjemny słodkawo-słony smak.

Właściwości lecznicze: Zawiera olejki eteryczne, które powodują leczenie nadkwasoty żołądka, zaburzeń przewodu pokarmowego oraz dwunastnicy i jelit. Likwiduje złoże po wrzodowe w żołądku. Ostatnio stwierdzono korzystne działanie miodu akacjowego w leczeniu chorób nowotworowych.

MIÓD GRYCZANY. Jest kolejnym bardzo poszukiwanym miodem ze względu na jego wszechstronne właściwości. Zawiera prawie wyłącznie fruktozę, stąd jest szybko i silnie wchłaniany przez błony śluzowe żołądka. Leczy stany zapalne wątroby. Dodaje energii życiowej i psychicznej

Właściwości lecznicze: Zawiera duże ilości witaminy C powodujące aktywność psychiczną organizmu. Stosowany skutecznie

przy leczeniu schorzeń wątroby. Odrzuwa organizm pomaga w wydalaniu toksyn.

MIÓD WRZOSOWY. Rzadko spotykany w dystrybucji ze względu na ograniczone możliwości zbierania przez pszczoły pożytku z wrzosu. Jest to miód specyficzny, zawierający antygeny. Aseptyczny, posiada kolor czerwono-brunatny o galaretowatej konsystencji spowodowanej zawartością wody (do 23 proc.). Praktycznie nie krystalizuje się.

Właściwości lecznicze: Stosowany jest w skutecznym leczeniu dróg moczowych i prostaty. Powoduje utrzymanie równowagi w wydzielaniu gruczołów dokrewnych.

MIÓD ZE SPADZI IGLASTEJ. Najbardziej charakterystyczny dla okolic górskich. Dzięki zawartości wszystkich makro- i mikroelementów, witamin rozpuszczalnych w wodzie i tłuszczach oraz enzymów regulujących działanie gruczołów dokrewnych, miód spadziowy reguluje wszystkie procesy fizjologiczne organizmu ludzkiego. Zawiera aminokwasy egzogenne, w proporcji niezbędnej dla potrzeb organizmu człowieka.

Borowina

W kolejnym spotkaniu na łamach „Notatnika Świeradowskiego” zachęcam Państwa do zapoznania się z naturalnym tworzywem leczniczym – borowiną, czyli torfem. Zabiegi borowinowe są stosowane w Polsce od ponad 100 lat. Borowina to - najprościej mówiąc - czarno-brązowa masa powstała ze szczątków roślinnych pod wpływem procesów próchnienia w środowisku obfitym w wodę, z ograniczonym dostępem powietrza. Borowina cechuje się dobrą zdolnością zatrzymywania ciepła, dużą pojemnością cieplną, bardzo dobrze wchłania wodę, ma zdolności wymiennikowe, przez co zmienia przepuszczalność skóry.

Lecznicze działanie borowiny wynika z jej właściwości fizycznych i chemicznych. Działanie termicznie polega na stopniowym i łagodnym przegrzaniu tkanek, co powoduje zwiększenie metabolizmu tkankowego, zwiększenie miejscowego przekrwienia. Działanie mechaniczne zabiegów borowinowych polega na nacisku masy borowinowej, co polepsza odpływ krwi żyłnej i chłonki z naczyń przy obrzękach zastoinowych.

Działanie chemiczne następuje poprzez występujące w masie borowinowej związków chemicznych i substancji takich jak woski, kwasy huminowe, garbniki, białka, cukry, aminokwasy. W borowinie występują również w niewielkich ilościach hormony: progesteron, estradiol, estriol, testosteron i kortyzol.

Podsumowując właściwości zabiegów borowinowych, na pierwszy plan wysuwa się działanie przeciwbólowe, przeciwzapalne, efekt rozluźnienia mięśni. Ciągłe są odkrywane nowe właściwości lecznicze borowiny. Ale co najważniejsze, zabiegi z wykorzystaniem borowiny są pozbawione skutków ubocznych.

Tradycyjne zabiegi borowinowe to częścicowe zawiązania borowinowe, fasony borowinowe, kąpiele borowinowe, pastowania borowinowe. Ze względu na dobroczynne działanie borowiny znalazła ona zastosowanie w wielu dziedzinach medycyny.

Najczęstsze wskazania do zabiegów z użyciem borowiny:

1. choroby zwyrodnieniowo-wytwórcze kręgosłupa i stawów obwodowych;
2. choroby pourazowe narządu ruchu;
3. przewlekłe i poostre zespoły bólowe kręgosłupa;

Właściwości lecznicze: Reguluje proces oddychania i wymianę gazów w układzie oddechowym. Posiada silne właściwości przeciwalergiczne. Skutecznie leczy schorzenie górnych dróg oddechowych. Uodparnia system immunologiczny w organizmie. Stosowany w leczeniu otępiłości.

MIÓD ZE SPADZI LIŚCIASTEJ. Jest domieszką miodu spadziowego z drzew iglastych i liściastych w dowolnej proporcji. Posiada wysoką aktywność antybiotyczną. Stosowany w leczeniu górnych dróg oddechowych, a także układu moczowego, dróg żółciowych oraz stawów.

W następnym spotkaniu na łamach gazety porozmawiamy o właściwościach i zastosowaniu innych produktów pszczelich.

Na życzenie Państwa mogę podać przepisy stosowania miodu i produktów pszczelich oraz receptury ich stosowania, zarówno zewnętrznie, jak i wewnętrznie.

Nieustająco zapraszam Państwa do współpracy: **tel. 0606 828 689, SudnikZ@op.pl**



Katarzyna Kępa jest lekarzem medycyny, absolwentką łódzkiej AM, specjalistą rehabilitacji medycznej, w trakcie specjalizacji z balneologii i medycyny fizykanej. W latach 2006-2007 pracowała w uzdrowisku Łądek-Zdrój, a od czerwca ub. roku - w uzdrowisku Świeradów-Czerniawa. Mieszka w Goerlitz.

4. przykurcze stawów;
5. choroby reumatyczne;
6. neuralgie obręczy biodrowej i barkowej oraz inne przewlekłe nerwobóle;
7. niektóre choroby ginekologiczne;
8. w przewlekłym zapaleniu pęcherzyka żółciowego, kamicy żółciowej i nerkowej bez napadów bólowych, w przewlekłym zapaleniu wątroby i niezycie żołądka.

Naturalnie istnieje też cały szereg przeciwwskazań medycznych. Leczenie z użyciem surowców naturalnych opiera się na tych samych zasadach, co leczenie środkami farmakologicznymi, musi być poprzedzone badaniem lekarskim, lekarz przepisuje zabiegi zgodnie z postawionym rozpoznaniem z uwzględnieniem wskazań i przeciwwskazań medycznych.

Na koniec pytanie - jak mogą skorzystać z tych cennych zabiegów mieszkańcy Świeradowa? Pierwszy krok to wizyta u lekarza rodzinnego, następnie ze skierowaniem należy udać się do poradni rehabilitacyjnej, reumatologicznej lub uzdrowskowej, gdzie po konsultacji specjalistycznej zostaje określony program leczenia.

W następnym numerze przedstawię Państwu kolejne tworzywo naturalne - wody lecznicze.

Katarzyna Lęba



Wiosenne pożegnanie zimy



W ostatnią niedzielę marca przed południem dolna część stoku narciarskiego na świeradowskiej gondoli zappełniła się uczestnikami I Amatorskich Zawodów w Slalomie Rodzinnym pod hasłem „Wiosenne pożegnanie zimy”.

Organizatorami imprezy, nad którą „Notatnik Świeradowski” objął patronat medialny, byli: spółka gondolowa, Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój, firma Rossignol, restauracja Smak BACA oraz ZPD Świerad. Warunkiem uczestnictwa było zgłoszenie się rodzica lub opiekuna z jednym przynajmniej dzieckiem do lat 12. Dorośli mieli ulgi na wjazd gondolą – i to był jedyny rodzaj wpisowego – dzieciarnia wjeżdżała za darmo.

Warunki na trasie nie były rewelacyjne, bo tego dnia panowała odwilż, na szczęście zawodom nie towarzyszył deszcz, który spadł dopiero podczas ceremonii wręczenia nagród.

Do rywalizacji przystąpiło 13 rodzin (m.in. z Piechowic, Gliwic, Wałbrzycha, Krakowa i oczywiście ze Świeradowa), w sumie 30 osób. Casy rozpięły się od poniżej 20 sekund do blisko jednej minuty (sumowano je i dzielono przez liczbę uczestników w teamie), ale nie o bicie rekordów chodziło, lecz o wytworzenie aury radości i zabawy, co w pełni się udało.

Konferansjerkę prowadził niezmordowany Roland Marciniak, zawodnicy startowali łamiąc profesjonalną bramkę, która uruchamiała elektroniczny zegar, a na mecie mierzono im czas z dokładnością do setnej części sekund, a wszystkie dzieciaki dostały na mecie torby pełne słodkich upominków od Smak BACY.

Trzy najlepsze dziewczynki i trzech najszybszych chłopców otrzymało puchary ufundowane przez burmistrza, najlepsze rodziny, które stanęły na podium, zeszły z niego unosząc triumfalnie puchary od Sobiesława Zasady (a w kieszeniach karnety rodzinne na przejazd gondolą w obie strony), natomiast dla 2 rodzinnych zespołów, które stawily się do zawodów w czteroosobowych składach, Smak BACA przygotowało kosze z wędlinami (zadek po pański, polędwica farsz, dworskie pęto, bocuś bacowski, kielbasa wsiowo, pasztet cieliący – wszystkiego tyle, że powinno wystarczyć na święta) oraz butelkę czerwonego chilijskiego merlota z piwnicznych zasobów S. Zasady.

Na pożegnanie wszyscy uczestnicy zostali zaproszeni na kolejną rodzinną imprezę, która pewnie nazywać się będzie „Jesiennym powitaniem zimy”.



Wyniki - najlepsze dziewczynki: Ania Graś, Beata Parschill, Julia Frączek.

Najlepsi chłopcy: Adam Radecki, Eryk Grabek, Rafał Radecki.

Najlepsze rodziny: Grasiów, Frączków, Grabków.

Kosze wędlin otrzymały rodziny Jabłońskich ze Świeradowa i Pedów z Rydzyny (3-letnia Lenka Peda otrzymała też nagrodę dla najmłodszego uczestnika zawodów; jechała wprawdzie asekurowana przez mamę, ale zaliczyła całą trasę).

Adam Karolczuk



1. Pięciolatek jechał bez trzymanki. 2. A trzyletnia Lena przeciwnie - wołała trzymać się mamy. 3. Na śnieżny żywioł nie ma mocnych. 4. Patrycja Kawka dopieszcza kosz świąteczny Smak Bacy. 5. Profesjonalna bramka na starcie... 6. ... i równie profesjonalny pomiar czasu na mecie. 7. Najlepsi chłopcy na podium. 8. Rodziny Pedów (z lewej) i świeradowskich Jabłońskich ze smakowymi od Smak Bacy.

PONAD PÓŁ WIEKU TRADYCJI

Liceum Ogólnokształcące ogłasza nabór do klas pierwszych w następujących kierunkach kształcenia:

- KLASA MATEMATYCZNO-INFORMATYCZNA** (program rozszerzony: matematyka, informatyka, język obcy)
- KLASA HUMANISTYCZNA** (program rozszerzony: język polski, wiedza o kulturze, historia, język obcy)
- KLASA SPOŁECZNO-EKONOMICZNA** (program rozszerzony: geografia, język obcy, historia, wiedza o społeczeństwie)
- KLASA BIOLOGICZNO-CHEMICZNA** (program rozszerzony: biologia, chemia, język obcy)



Liceum Ogólnokształcące w ZSL-G, 59-630 Mirsk, ul. Wodna 2
tel. 075 78 34 250, -232, fax 075 78 34 231
email: zslgmirsk@tlen.pl; www.zslgmirsk.edu.pl

TECHNIKUM HOTELARSKIE

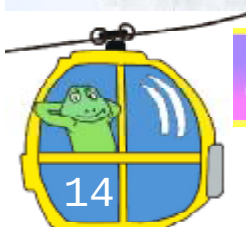
Nauka trwa 4 lata, a program oprócz przedmiotów ogólnokształcących obejmuje także typowo zawodowe:

- * organizacja pracy w hotelarstwie
- * ekonomia i prawo w hotelarstwie
- * obsługa konsumenta
- * obsługa informacyjna w hotelarstwie
- * marketing usług hotelarskich
- * język obcy zawodowy - niemiecki

Uczniowie mają szansę nauki dwóch języków obcych. Praktyki zawodowe w hotelach świeradowskich.



LYCEUM
TECHNIKUM Mirsk



Notatnik Świeradowski

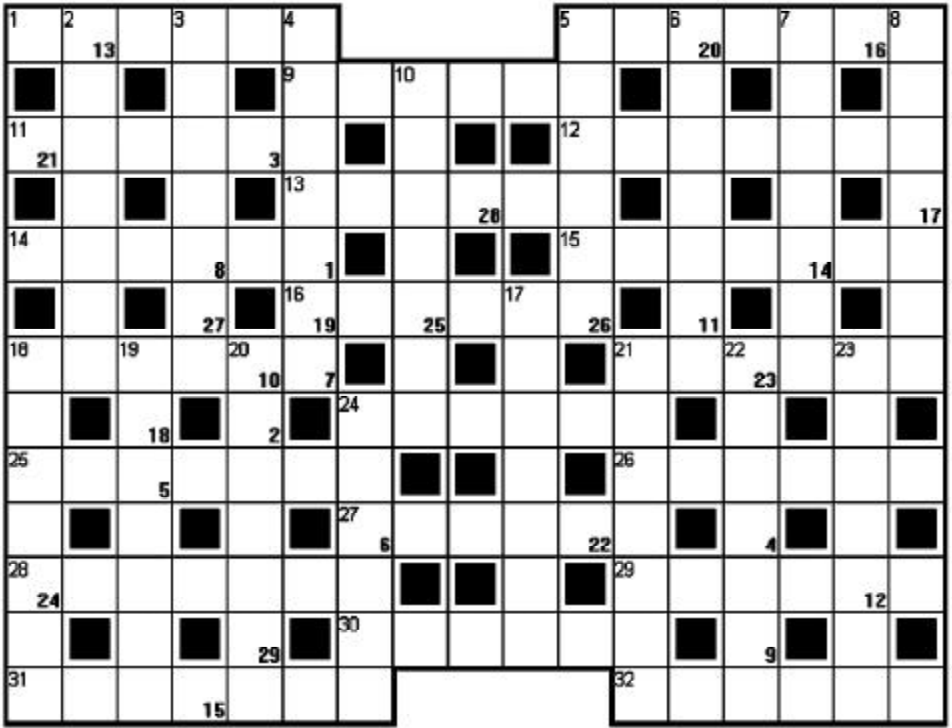
Z krzyżówką do „Czarnego Potoku”

POZIOMO: 1) wojsk rozbić całkowicie; 5) też ma swoją górę; 9) niedorzeczności waszmości; 11) świdruje, gdy na głowę chorujesz; 12) pocierasz i ..nagrodę odbierasz; 13) rączka pajęczka; 14) w takcie raz-dwa po szosie gna; 15) białogłowa ze Spychowa; 16) niewysoka skośnooka; 18) w Orleanie tak mówią na panie; 21) pogada z kominiażem; 24) szyszka dla braciszka; 25) dziewucha małucha; 26) rzeka w bok ucieka; 27) wawóz z trzonowym drzewem parkowym; 28) moc jedzenia dla podniebienia; 29) stalowe szczęki zaciska; 30) on, ty i łyż; 31) puła dla rodziny króla; 32) w klasie wyhodować da się.

PIONOWO: 2) kata ma za brata; 3) słowna odprawa godna brawa; 4) na nie sprowadzą dranie; 5) pachnąca, w ogródku kwitnąca; 6) świt dziejów; 7) krzyk mody z zagrody; 8) mury, które łaskoczą chmury; 10) trzyma pulę; 17) apetyt ma na psa; 18) zebranie z agitowaniem; 19) taxi w stylu retro; 20) bogini z nerwem; 21) z rodziny kruszyny; 22) śpiewana z ojcem na końcu; 23) na pamięć wyuczona przez kujona; 24) kumplami z arlekinami.

Litery z pól ponumerowanych - od 1 do 29 - utworzą rozwiązanie – jedną z myśli Ramona Gomeza de la Serny, hiszpańskiego pisarza (1888-1963), autora znanego głównie z metaforycznych aforyzmów, między innymi takiego: Kobieta maluje sobie paznokcie, żeby mieć dziecię serc pod ręką.

Wśród Czytelników, którzy na adres Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości - ul. 11 Listopada 35, Świeradów-Zdrój - przysłały do 29 kwietnia prawidłowe rozwiązanie w zalakowanej kopercie (lub przyniosły je osobiście na II piętro), rozlosujemy nagrodę: dwuosobowe zaproszenie do restauracji „Czarny Potok” w Czarniawie na stylową kolację przy świecach. A dwuosobowe zaproszenie na kolację do „Józefiny” za prawidłowe rozwiązanie hasła w krzyżówce marcowej wygrała **Jolanta Harasim**. Gratulujemy!



1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11	12	13	14	15	16		17	18	19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29
---	---	---	---	---	--	---	---	---	---	--	----	----	----	----	----	----	----	--	----	----	----	----	----	----	--	----	----	----	----	----	----	----

W przerwie zimowej w ekipie TKKF Kwisa pojawili się nowi piłkarze: Andrzej Badermann z LZS Świecie, Ryszard Serdeczny, Antoni Włodarek i Łukasz Król z Gryfa Gryfów. Z powodu kontuzji ze składu wypadli Krzysztof Rosołek, Robert Franckiewicz oraz Michał Romanów.

22 marca: Sudety Sieniawka - TKKF Kwisa 4:0 (1:0)

Kłeską zaczęła się runda wiosenna dla naszego zespołu i nawet najwięksi pesymiści nie przewidywali takiej porażki. W pierwszej połowie Kwisa cały czas atakowała i była lepsza z gry, czego dowodem dwie poprzeczki po strzałach Marcina Kicuły i Wojtka Ostrejko. Wtedy Sudety praktycznie nie istniały na boisku. Niestety, celowniki naszych piłkarzy były maksymalnie rozregulowane, a w 30 minucie gospodarze wykonali jedną akcję bramkową, po której wyszli na prowadzenie.

W drugiej połowie piłkarze Sudetów pokazali nam, na czym polega skuteczność w piłce nożnej: w ostatnim kwadransie oddali na naszą bramkę 4 strzały, z czego 3 znalazły drogę do siatki. Przez cały mecz Kwisa 17 razy strzelała w światło bramki Sudetów, niestety, zabrakło skuteczności. Na usprawiedliwienie można dodać, że graliśmy mocno eksperymentalnym składem z powodu absencji kilku zawodników.

5 kwietnia: Olsza Olszyna - TKKF Kwisa 4:1 (1:1)

Nie udał się wyjazd do Olszyny, gdzie nasz zespół po niekiej grze wysoko przegrał z liderem. Wynik nie odzwierciedla tego co działo się na boisku. Zaczęło się wybornie dla Kwisy, bo już w 15 minucie A. Włodarek trafił do siatki, ale sędzia dopatrywał się spalonego. W

Z notatnika kierownika

23. minucie ponownie Włodarek dośrodkował z rzutu różnego wprost na głowę P. Chowańskiego i ten trafił do bramki gospodarzy. 7 minut później mogło być 2:0, ale R. Serdeczny trafił w poprzeczkę po dośrodkowaniu Włodarka.

W 33. minucie Olsza wyrównała po strzale głową z 5 metrów. Druga połowa zaczęła się lepiej dla miejscowych. W 58. minucie Olsza wyszła na prowadzenie, a w ciągu następnych 20 minut jeszcze dwukrotnie gospodarze pokonali naszego bramkarza. Szkoda, że przy stanie 2:1 W. Ostrejko nie pokonał golkipera, będąc w czystej sytuacji, wtedy spotkanie mogłoby się potoczyć inaczej.

W pierwszych 2 meczach rundy wiosennej Kwisa strzeliła tylko jednego gola, tracąc ich aż osiem. Jest to niewątpliwie powód do podjęcia jakichś wniosków przez zarząd klubu, trenera oraz samych piłkarzy.

Tomasz Miakienko, kierownik zespołu

Skład TKKF KWISA w rundzie wiosennej: bramkarze - Dariusz Nowosielski i Łukasz Król; obrońcy - Piotr Chowański (kapitan), Andrzej Badermann, Tomasz Sergiejczuk, Robert Fido i Aleksander Michalak; pomocnicy - Łukasz Radziuk, Michał Rojek, Ryszard Serdeczny i Marcin Kicuła; napastnicy - Wojtek Ostrejko i Antoni Włodarek (kontuzja wyłączyła na razie ze stałego składu Roberta Franckiewicza).

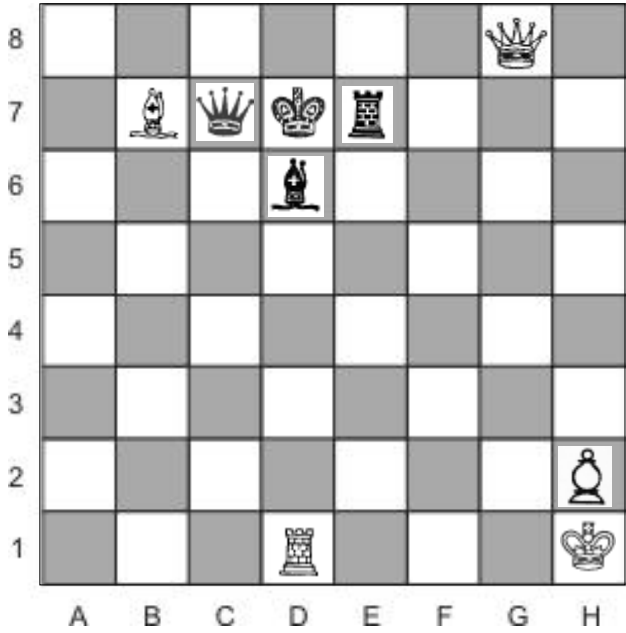
W rezerwie pozostają: Paweł Cierpicki, Adam Mackiewicz, Łukasz i Piotr Pelcowie oraz Damian Paluch.

Trenerem zespołu jest wciąż Zygfryd Borkowski.

OGŁOSZENIA DROBNE

• Tomasz Miakienko - licencjonowany zarządca nieruchomościami podejmie współpracę ze wspólnotami mieszkaniowymi. Kompleksowa obsługa. Tel. 0601 506 232, 075 78 17 401 • Sprzedam: 1. Komputer: procesor AMD Duron 1600 Mhz, 512 MB RAM, dysk 120 GB, karta graficzna Radeon 9200 (64 MB), nagrywarka DVD, monitor 17", mysz, klawiatura; 2. 4 felgi stalowe 5 x 112, oryginalne VW, stan b.dobry. Tel. 0695 299 223 • Zamienię mieszkanie czynszowe w Czarniawie (parter, 28 m², pokój, kuchnia, łazienka) na czynszowe w Świeradowie (może być większe - z dopłatą). Tel. 0515 762 753 • Sprzedam tanio fotelek samochodowy „Mały Podróżnik” firmy DELTIM (od 9 do 36 kg), stan dobry. Tel. 0509 207 944 • Nauka języka czeskiego, tłumaczenia - Jacek Wszoła, tel. +420 728 071 209, achtib@seznam.cz

Szach i mat (61)



Białe zaczynają i dają mat w dwóch posunięciach.

POZYCJA KONTROLNA

Białe: Kh1, Hg8, Wd1, Gb7, ph2 (5 figur);

Czarne: Kd7, Hc7, We7, Gd6 (4 figury).

Wśród osób, które do 28 kwietnia br. na adres Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości - ul. 11 Listopada 35 - nadesłały prawidłowe rozwiązanie (lub przyniosły je osobiście na II piętro), rozlosowa-

na zostanie nagroda książkowa o tematyce szachowej.



Notatnik Świeradowski

Notatnik Świeradowski. Wydaje Gmina Miejska Świeradów-Zdrój. **Redaktor naczelny** - Adam Karolczuk, tel. 0661 784 827, a.karolczuk@gmail.com Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać również w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości przy ul. 11 Listopada 35, tel. 075 71 36 482. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności oraz zastrzega sobie prawo skracania i przeredagowywania treści ogłoszeń oraz odmowę publikacji. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.



Nasze berlińskie doświadczenia

Od 11 do 15 marca odbyły się w Berlinie Międzynarodowe Targi Turystyczne ITB - największe na świecie, przyciągające rzesze wystawców oraz zwiedzających (w tym roku odwiedziło je ponad 11 tys. specjalistów). W 23 ogromnych halach swoje oferty zaprezentowało 11.087 wystawców z 187 krajów. Były to targi bardzo kolorowe i poniekąd egzotyczne. Polska znajdowała się w hali nr 15, gdzie zaprezentowały się niemal wszystkie regiony turystyczne i większe miasta. Wśród nich – w boksie zajmowanym przez Dolnośląską Organizację Turystyczną (a w nim m.in. Karkonosze z Jelenią Górą, Uzdrowiska Kłodzkie, Wałbrzych i Wrocław) – wspólne stoisko Świeradowa, gdzie gospodynią była Ewelina Ostrowska-May, i Uzdrowiska, gdzie honory pan domu pełniły Aneta Sochacka-Linke i Anna Brzóska-Jaworska. Nad nim dominował duży baner reklamowy z zimowym pejzażem trasy zjazdowej z gondoli oraz zdjęciem Domu Zdrojowego.

Ewelina przesiedziała tam bite pięć dni po 8 godzin dziennie. Pierwsze trzy dni, tzw. branżowe, przebiegły nad wyraz spokojnie, a warte odnotowania były rzesze rodaków z innych stoisk, które tłumnie odwiedzały nasz boks. Niemcy koncentrowali pytania na sprawach „globalnych”, oddzielając ze znanstwem sprawy miasta od uzdrowiskowych, w każdym razie trzeba im było wręcz z naciskiem podawać informację, iż ruszyła u nas kolej gondolowa.

Przez ostatnie dwa dni do hal wpadły tłumy potencjalnych turystów i zrobiło się gorąco. Folder z bazą noclegową, który w Berlinie miał swoją premierę, rozszedł się w ok. 1500 szt. Bardzo go nam zazdrościli sąsiedzi, bo mało komu udało się zebrać w jednym wydawnictwie wszystkich gestorów i jeszcze przekonać ich do współfinansowania wydawnictwa.

Zainteresowaniem cieszyła się też oferta uzdrowiskowa, za-



Na kilka dni przed targami w Berlinie nadszedł transport z pudłami pełnymi folderów (Dorota siedzi tylko na części nakładu).



Ewelina na stoisku Świeradowskim przesiedziała kilkadziesiąt godzin, cierpliwie odpowiadając na wszystkie pytania zwiedzających.

RESTAURACJA - PIZZERIA



ZAJAZD na STOKU

Świeradów-Zdrój-Czerminia ul. Zacisze 3
tel. 501 474 511

CAFE BISTRO

Zapraszamy 7 dni w tygodniu -
od godz. 12⁰⁰ do ostatniego gościa

Organizujemy imprezy:

- okolicznościowe
- integracyjne
- bankiety i inne

POTRAWY NA WYNOS

PIZZA - SAŁATKI - BIGOS

PIEROGI - NAPOJE

równo nowości, jak SPA „Kwiat Lotosu”, czy klasyczne pobyty lecznicze z wykorzystaniem naturalnych surowców wód mineralnych, borowiny, naparów z kory świerkowej.

W piątek trzynastego na dzień do Berlina zjechała Świeradowska delegacja z burmistrzem Rolandem Marciniakiem, Dorotą Marek-Miakienko i Piotrem Puzyńskim.

- Miałam dwuletnią targową przerwę – mówi Dorota - więc mogłam z satysfakcją odnotować rzucające się w oczy zmiany na polskim stoisku. Było wreszcie ujednolicone, w biało-czerwonych barwach, otoczone dużymi podświetlonymi zdjęciami na kasetonach, w sumie wszystko podane bardzo estetycznie. Wyraziste były zarówno ekspozycje regionów, dużych miast jak i małych miasteczek, skończył się czas ciasnych klitek i mikro-skopijnych obrazków.



Jednym ze sposobów na zainteresowanie gości regionem było to turystyczne kółko fortuny, dzięki któremu co godzinę można było wygrać nagrodę związaną z turystycznymi atrakcjami Pomorza.

A że udało się na tych targach przeforować sąsiedztwo Karkonoszy i Gór Izerskich, może wreszcie będziemy kojarzeni jako jeden region.

W wolnej chwili delegacja Świeradowska skoczyła obejrzeć Flinsberger Platz w dzielnicy Charlottenburg. I zobaczyła - ładny plac z placem zabaw, ławeczkami, skąpany w zieleni. Znów odżyła chęć wzięcia udziału w festynie, jaki rokrocznie się tam odbywa, wraz z



Piotr Puzyński i Roland Marciniak na Flinsberger Platz, w miejscu, gdzie zbiega się on z Kudowa Strasse.

mającymi po sąsiedzku swe ulice uzdrowiskami: Kudową, Szczawnem i Cieplcami.

Na podstawie relacji E. Ostrowskiej-May, D. Marek-Miakienko i A. Brzóska-Jaworskiej opracował Adam Karolczuk

